

DER KHELHEIMER

5. Jahrgang | www.der-kelheimer.de

Dezember 2020 | Januar 2021



Bummeln und Stöbern im Advent

Kelheim wird wieder Stadt der 1000 Christbäume / Vorweihnachtliche Shopping-Aktion

Kelheim. Nach der Absage des Christkindlmarktes lief die Ideenwerkstatt in der Stadtverwaltung Kelheim auf Hochtouren. Gemeinsam mit der Kelheimer Geschäftswelt und den Gastronomen stellt die Stadt Kelheim eine besondere Adventsaktion auf die Beine. An den Advents-Freitagen (4., 11. und 18. Dezember) wird von 16 bis 20 Uhr Allerhand in Kelheims Altstadt geboten sein.

Glückszahl 20 bei „Kelheim dreht am Rad“

Die Einzelhändler öffnen ihre Pforten bis 20 Uhr und die teilnehmenden Geschäfte bieten auch 20 Prozent Rabatt bis 20 Uhr. Bei der Glücksradaktion „Kelheim dreht am Rad“ gibt es ausschließlich Gewinner: auf den eingesetzten Geldbetrag gibt es 20 Prozent geschenkt – zu gewinnen gibt es Schlem-

mergutscheine, zur Unterstützung der Kelheimer Wirte. Kelheim putzt sich auch wieder zur „Stadt der 1.000 Christbäume“ heraus. In den Schaufenstern werden die verschiedensten liebevoll gestaltete Krippen ausgestellt, Weihnachtsengel fliegen durch die lichtdurchfluteten Gassen und Kerzenlichter und Musik liegen genauso wie Glühwein- und Plätzchenduft in der Luft.

Das vorweihnachtliche Flair lädt zum Bummeln, Stöbern und Shoppen ein.

Bei dieser Aktion ziehen alle an einem Strang: der Einzelhandel, die Gastronomie und die Stadt Kelheim. Sie alle beteiligen sich mit gemeinsamen Angeboten und mit verlängerten Öffnungszeiten. So werden die Auswirkungen der Corona-Pandemie miteinander aktiv, lösungsorientiert und mit Elan angegangen.



Kelheims Altstadt, vorweihnachtlich herausgeputzt. Foto: Alkofer/Stadt Kelheim

Damit Weihnachten gut klingt ...

Unser Weihnachtsangebot:

PREMIUM-QUALITÄTSBATTERIEN*
4 Packungen für nur **12,- €**
oder 10 Packungen für nur **25,- €**

10 % auf REINIGUNGSMITTEL*

* Aktion gültig bis 08.01.2021. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Solange der Vorrat reicht. An Heilig Abend, Silvester und Neujahr sind unsere Filialen geschlossen.



OTT hören
www.ott-hoeren.de
Ludwigsplatz 4 · 93309 Kelheim
Tel.: 094 41 / 31 31

Ihre Hörexperten in der Innenstadt



Vereinbaren Sie rechtzeitig einen Termin zur Prüfung Ihrer Hör-Systeme.

Eichenseher-Bau
planen | beraten | ausführen GmbH



Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr 2021!



- Schlüsselfertiges Bauen
- Erd- und Abbrucharbeiten
- Schwimmbadbau
- Rohbau- und Umbauarbeiten
- Garten- und Pflasterbau
- Kanalbau und -sanierung

Bahnhofstraße 10 | 93077 Bad Abbach | Tel. 09405 941035 | info@eichenseher-bau.de | eichenseher-bau.de

Weihnachten mit meinen tierischen Freunden

Carolin Kreamsreiter, die vielen Tieren ein Zuhause gibt, schrieb eine Weihnachtsgeschichte



Ihre Tiere spielen bei Carolin Kreamsreiter zu Weihnachten die Hauptrolle

Foto: Schmailzl

Bei Caroline Kreamsreiter leben Hunde, Ponys, Hasen, Gänse und viele andere Tiere. Die Ihrlersteinerin mit dem großen Herzen hat eine Weihnachtsgeschichte geschrieben – und appelliert an alle, die überlegen, zum Fest ein Haustier zu verschenken: „Bitte bedenkt: So schön meine Geschichte auch klingen mag, Tiere brauchen 365 Tage Betreuung und Pflege, sie sind kein schnelles Weihnachtsgeschenk. Ein Tier ist ein Lebewesen mit Gefühlen und Bedürfnissen ein Leben lang!“

Als alternative Weihnachtsgeschenke empfiehlt sie Tierbücher, -kalender oder das Plüschtier einer Tierschutzorganisation. Möglich wäre, eine Tierpatenschaft oder eine Mitgliedschaft im Tierschutzverein zu verschenken. „Auch der Gutschein für eine Waldwanderung mit Tiersichtung, die gemeinsame Beobachtung der Vögel am Vogelhäuschen oder das Basteln eines Nistkastens als Bruthilfe für Meisen sind geschenkte Zeit und sinnvolles Erleben.“

Die Stille, die Tiere der Wald – und eine Karotte extra für jeden

Es ist der Morgen des Heiligen Abends. 24. Dezember, 5.30 Uhr. Das Piepen des Weckers dringt leise an mein Ohr. Ich springe aus dem Bett. Was mache ich heute mit meinen Tieren? Schnell schlüpfe ich in meine Kleider und sehe aus dem Fenster. Dämmerung. Es liegt Schnee. Der Vollmond ist noch zu sehen. Brrrr.

Penny, meine alte Hündin, liegt noch wohlighing eingebettet in ihrem Körbchen vor meinem Bett. „Schlaf ruhig weiter, alte Lady!“ Ich streichle sanft über ihren Kopf. Im unteren Stockwerk sitzen meine Miezzen bereits in Reih' und Glied. Eine von ihnen zeigt mir stolz ihren geklauten Strohstern, als wollte sie sagen: „Hey, für dich. Bin ich nicht toll?“ Katerchen Maxi meint, meine Betrachtung sei überflüssig. Ausgelassen spielt er mit dem Strohstern. „Hey, ihr Chaoten“, sage ich. „Frühstück gib't's!“ Jetzt ist auch Struppi, der kleine Hund, wach. Er schießt an den Katzen vorbei. Essen! „Na, endlich, du Racker. Du hältst dich wohl für eine Mieze, was?“ Ich hülle mich in eine dicke Jacke und gehe zur Futterkammer, fülle die Eimer für die Ziegen, Schafe und das Pony. Eine Karotte extra für jeden kommt

oben drauf. Nun ziehe ich Richtung Garten. Als erstes öffne ich den Gänsestall. Igor und Susi watscheln mit lautem Schnattern heraus. „Schöne Weihnachten, Freunde!“ Die Ziegen Muckl, Kurti, Viktor und Klein-Josef stecken ihre rosigen Nasen durch die Luke. „Jungs, rauskommen. Es liegt Schnee!“ Der riesige Edelziegenbock Bobo scharrt kraftvoll am Tor seines Stalles, als wollte er sagen: „Vergiss mich bloß nicht!“ Mahnend flüstere ich ihm zu: „Immer langsam, mein Freund!“ Meine Hände sind trotz der Handschuhe bereits rot vor Kälte. Der Geruch von Heu erfüllt die Luft. Ella und Bätzi, die zwei Ziegen-Seniorinnen, liegen noch in ihrer Streu und dösen. Okay, in ihrem Alter bin ich wohl auch nicht mehr so fit. Ich erinnere mich, auf wie vielen Weihnachtsmärkten und Mittelalterfesten wir gemeinsam waren. Und wie sie unzählige Kinderaugen zum Strahlen brachten. Liebevoll knie ich mich zu ihnen hin: „Schöne Weihnachten, Mädels! Hoffentlich nicht das letzte ...!“ Den Hühnern, Enten, Gänsen und den Hasen serviere ich ihr Fressen. Nur Gockel Cigolo schaut mich

mürrisch an, als wollte er sagen: „Bist du irre. Draußen liegt Schnee! Da soll ich raus?“ Ich fordere Cigolo auf: „Na, mach'! Deine Frauen gehen schon voraus.“ Jetzt zünde ich den Adventskranz an. Zeit zum Frühstück und ein wenig Verweilen im Lichterglanz. Soll ich gleich mit Pony Nikolaus und den Hunden in den Wald, oder ..? Nein. Erst fahre ich zu den Eseln und bringe ihnen die Weihnachtskarotte mit. Sie hören mich schon von weitem. Mit lauten, blechernen „I-ah“-Rufen heißen die Esel Packo und Perry mich willkommen. „Lasst es euch schmecken, Freunde! Aber langsam. Ziege und Schaf bekommen auch was ab“, rufe ich ihnen zu. Perry legt mir den Kopf auf die Schulter. Zärtlich drückt sich Packo an mich. „Schöne Weihnachten euch allen!“ Flugs schnappe ich mir das rote Halfter mit den herrlichen Weihnachtsmotiven und gehe zu meinem Pony Nikolaus. Mit hellem Wiehern begrüßt es mich. In vertrauter Manier sage ich: „Hallo, Bursche. Auf geht's! Bewegung ist gesund für uns.“ Noch schnell ein Glöckchen ans Halfter und raus geht's. Die schwarzen Augen des

Ponys funkeln unter der dicken Mähne hervor. Schnellen Schrittes traben wir Richtung Wald. Die Hunde kommen auch mit. Der Schnee knirscht unter den Hufen. Die Glöckchen bimmeln. Aufgeregt laufen die Hunde nebenher. Leise pfeife ich ein Lied, denn ich weiß, wie gerne Nikolaus das hat. Ich genieße die Stille, die Tiere, den Wald ...

Welch ein Glück! Mein Pony schnaubt mir durch die Nüstern warme Luft entgegen. Die Hunde lassen sich kraulen. Es ist Weihnachten!

Wären wir Menschen zufriedener und dankbarer, vielleicht so wie unsere Tiere, dann würde der Weihnachtsfrieden Wirklichkeit werden. Am Nachmittag schmücke ich mit den Miezzen und meinen zwei Hunden den kleinen Christbaum im Wohnzimmer. Vorher wird er natürlich katzensicher angeschraubt. Die Kripplerfiguren, die sonst in der Vitrine stehen, dürfen raus: Maria und Josef mit dem Jesuskind in der Krippe. Den Ochsen und den Esel stelle ich dazu. Und noch viele weitere Krippen-Tiere.

Gesegnete Weihnachten!

Drei Neueröffnungen in der Kelheimer Altstadt

Kelheim. Den schwierigen Coronazeiten zum Trotz haben in den letzten Wochen gleich drei Geschäfte/Dienstleister ihre Tore in der Kelheimer Altstadt geöffnet. Der Natürlich Unverpackt Laden von Peggy Schumann, das Immobiliengeschäft Barth und die Marketingagentur Wallner. Alle drei Unternehmen wurden persönlich von Bürgermeister Christian Schweiger und Altstadtmanagerin Brigitte Haslach aufs herzlichste willkommen geheißen. Eine tolle Bereicherung für die Kelheimer Altstadt!

Lesen Sie auch Seite 4

Bürgermeister Christian Schweiger begrüßte die Unternehmer in der Kelheimer Altstadt. *Fotos: Haslach*



Christkindlmarkt fällt Corona zum Opfer

Kelheim. Mit viel Optimismus und Herzblut haben die Verantwortlichen der Stadt Kelheim die Durchführung des Christkindlmarkts mit allen Beteiligten geplant und ein umfassendes Sicherheits- und Hygienekonzept erstellt.

Nach gründlicher Abwägung aller Aspekte und unter Berücksichtigung der derzeit verhängten Restriktionen ist letztendlich die Entscheidung gefallen, den Christkindlmarkt, der vom 4. bis 20. Dezember 2020 geplant war, abzusagen. Die Standbetreiber wurden unmittelbar informiert. „Die Entscheidung ist uns nicht leichtgefallen und wir hätten die Durchführung eines Stücks Normalität in dieser Zeit absolut begrüßt. Aber leider, es soll nicht sein. Trotzdem

lassen wir uns nicht entmutigen und planen bereits intern andere Aktionen um die Kelheimer Geschäftswelt und Gastronomie zu unterstützen“, sagt Bürgermeister Christian Schweiger.

Die „Stadt der 1000 Christbäume“ wird es in diesem Jahr dennoch geben: ab dem ersten Adventswochenende wird die Kelheimer Altstadt mit weihnachtlichem Lichterglanz geschmückt sein, so dass beim Spaziergang oder Einkaufsbummel eine heimelige Weihnachtsstimmung entsteht.

Es ist aber noch mehr geboten: Zusätzlich zur Krippenausstellung feilt das Team der Stadtverwaltung derzeit noch an einigen Aktionen in der Adventszeit. Rechtzeitige Informationen folgen.



Auf einen Glühwein kann man sich heuer leider nicht treffen *Foto: Kandziara*

Sogar Backpulver kann man sich abfüllen

Ein breites Angebot für Umweltbewusste: Besuch im neuen Unverpacktladen



Auch Nudeln kann man sich unverpackt aus den Gefäßen nehmen

Kelheim. Der neue Unverpacktladen in Kelheims Altstadt zieht seit einigen Wochen viele Interessenten an. Sie alle haben ein Lebensmotto: Nachhaltig zu leben, also möglichst wenig Müll zu erzeugen. Aber die wichtigsten Lebensmittel ganz ohne Verpackung zu kaufen ist nicht einfach. Umso dankbarer sind die Kunden, in Kelheim jetzt ganz neue Möglichkeiten zu haben. Im hellen, geschmackvoll einge-

richteten Laden fallen gleich die vielen beschrifteten Behälter ins Auge. Mehl, Nüsse, Nudeln, Reis, verschiedene Müslizutaten oder Linsen können Kunden in selbst mitgebrachte Behälter einfüllen. Die Inhaberin des Unverpacktladens, Peggy Schumann, lebt in einer großen Patchwork-Familie. Sie weiß, wieviel Müll anfallen kann. „Unnötigen Müll zu vermeiden, finde ich wichtig.“ Und sie wollte

anderen die Gelegenheit bieten, es ihr gleich zu tun. In der Donaustraße 1 hat Peggy Schumann die passenden Räumlichkeiten gefunden. „Es war Zufall: Beim Stadtbummel fiel mir das Schild auf, das Frau Böschl vom ehemaligen Kreativ-Geschäft an der Tür angeheftet hatte: Laden zu vermieten.“ Schnell war der Entschluss da, selbst dort einzuziehen.

Auf dem kleinen Vorplatz vor dem Laden finden sich Gestecke und Türkränze. Als gelernte Floristin ist Schumann übrigens für die Dekoration der Schiffe des Unternehmens Schweiger zuständig. „Im vorderen Teil ist der Unverpackt-

laden; im hinteren Teil ist die Floristik mit nachhaltiger Geschenkverpackung, also ohne Folie.“ Schumann verwendet Naturmaterialien zum Verpacken von Geschenken. Das sind Rinde, Bast oder Papier, Pappkörbe, Papiertüten. Das rückwärtige Zimmer ist mit gemütlichen Möbeln ausgestattet, die nach der Pandemie zum Verweilen einladen werden. Schumann bietet zur Zeit Kaffee, Latte Macchiato und Cappuccino zum

Mitnehmen an. Sonst gelten für den Unverpacktladen die gängigen Corona-Regeln. Beim Betreten des Geschäftes müssen die Kunden ihre Maske richtig aufgesetzt tragen, ihre Hände desinfizieren, Abstand halten.

Die Chefin des Unverpacktladens weist auf die Regeln für das berührungsfreie Abfüllen in die mitgebrachten Gefäße hin: „Wenn der Kunde das Gefäß auspackt, wird es auf dem Tablett abgestellt. Damit es mit nichts anderem in Berührung kommt. Was überall gängig ist, machen wir hier auch: Desinfizieren, sauber machen. Alles, was gebraucht ist, kommt in einen extra Behälter und wird wieder gereinigt.“ Peggy Schumann hilft beim Abfüllen mit. Erst werden z. B. die gewählten Nudeln aus einem Lebensmittelspender aus Glas mittels eines Hebels in einen Henkelbecher gefüllt, gewogen und dann in das mitgebrachte Behältnis geschüttet. Für die Kasse wird ein Aufkleber mit Bezeichnung und Preis aufgeklebt. Nacheinander kommen Leute unterschiedlichen Alters in den Laden. Eine Vielfalt an Gewürzen für pikante und süße Speisen oder zum Backen können in eigene Gefäße gefüllt werden; sogar Backpulver, Gelatine und Tortenguss. Glasbehälter und Tüten aus Papier können zur späteren Verwendung erworben werden. *Forts. Seite 24*

rbkk.de

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest.
Morgen kann kommen.
Wir machen den Weg frei.

Raiffeisenbank
Kreis Kelheim eG

Ukraine-Hilfstransport entfällt wegen Corona

Christian Schweiger kandidiert für den Vorsitz des BRK-Kreisverbandes Kelheim

Kelheim. Leider kann in diesem Jahr coronabedingt der Hilfstransport in die Ukraine des BRK Kelheim nicht stattfinden. Dennoch gerät diese traditionelle und humanitäre Aktion nicht aus dem Blickfeld: Sobald eine Durchführung wieder möglich ist, unterstützt Bürgermeister Christian Schweiger das Vorhaben.

In Kelheim ist es schon lange Tradition, dass sich der amtierende Bürgermeister für die Ukrainehilfe engagiert (untenstehend eine umfassende Information zur Uk-

rainehilfe vom Start im Jahr 1991 bis heute). Schweiger möchte sich noch mehr für den Kelheimer BRK-Kreisverband engagieren und kandidiert deshalb bei der bevorstehenden Wahl im Frühjahr 2021 für das Amt des Ersten Vorsitzenden. Momentan laufen Gespräche mit potenziellen Kandidaten. „Unser Ziel ist eine ausgewogene und kompetente Vorstandschaft“, sagt Christian Schweiger. „Das Ehrenamt braucht reichlich Unterstützung, und ich setze mich für den BRK-Kreisverband Kelheim ein.“

*Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,*

*Nemeyers
Notizen*



im Februar durften wir in der Weltenburger Enge Bayerns erstes Nationales Naturmonument eröffnen, kurze Zeit später gaben wir den Startschuss für das Autonome

Fahren, und mit dem Expressbus „KEXI“ erweiterten wir das ÖPNV-Angebot in der Region. Wegweisende Meilensteine für unseren Landkreis.

Schon kurz darauf änderte sich alles und niemand konnte sich zu diesem Zeitpunkt vorstellen, dass wir nur wenig später auf gewohnte Verhaltensmuster verzichten müssen, die tief in unserer Kultur verankert sind. Abstand halten, Maske tragen, Beschulung im Distanzunterricht und soziale Kontakte minimieren – es ist schon eine sehr spezielle Zeit mit großen Herausforderungen für unsere Gesellschaft.

Die Situation zeigt aber auch, wie groß der Zusammenhalt in unserer

Gesellschaft und ganz besonders in unserer Heimatregion ist. Die Menschen in unserem Landkreis haben in den letzten Monaten wirklich Großartiges geleistet und bewiesen, dass Einsicht, Rücksicht und Zuversicht nicht nur leere Begrifflichkeiten sind, sondern von allen Bevölkerungsschichten mit Leben erfüllt werden. Dafür möchte ich Ihnen meinen tiefen Respekt und meinen Dank aussprechen.

Besonders bedanken möchte ich mich aber auch bei allen Menschen, die seit März dazu beitragen, dass „der Laden läuft“: Pflegepersonal, Einzelhandel, Lehrkräfte, Schulkinder und vor allem beim Personal im Gesundheitsamt, das seit März nahezu im Dauereinsatz ar-

beitet. Ihre Leistung ist aller Ehren wert. Ich möchte auch die Gastronomie, Hotellerie und Kulturszene nicht vergessen, denn für sie ist es aktuell besonders schwer. Bitte unterstützen Sie diese Branchen.

Auch wenn wir alle im Moment auf vieles verzichten müssen, habe die große Hoffnung, dass wir gemeinsam diese stürmische Zeit überstehen. Von Herzen wünsche ich Ihnen und Ihren Familien eine besinnliche Adventszeit, erholsame Feiertage und uns allen einen guten Start ins neue Jahr.

Alles Gute und Gesundheit für Sie, denn das ist das Allerwichtigste!

*Vhr Landrat
Martin Neumeyer*

Spende für Arten-, Biotop- und Klimaschutz

Kreissparkasse unterstützt ökologische Projekte im Landkreis mit 4500 Euro

Lkr. Kelheim. Jagdreviere für den selten gewordenen Uhu oder den Wanderfalken, Rückzugsgebiet für Fledermäuse, Schlingnatter und Spechtarten, einzigartige Hang- und Auwälder mit seltenen Baumhöhlenbewohnern, Trockenrasen und Felsköpfe mit einer außergewöhnlichen hohen Artenausstattung – all dies kann man an der Donau mit ihren naturnahen Auebereichen, kühlen Hangwäldern und Magerrasenhängen entdecken. Diese besonderen Raritäten, die wir in einigen Bereichen unseres europäischen Stromes noch vorfinden können, benötigen besondere Aufmerksamkeit. Sie brauchen unseren Schutz und eine spezielle Pflege.

Aber auch das Altmühltal mit seinen Jurahochflächen, das Abenstal als schützenswerter Bereich für Wiesenbrüter oder das Labertal mit

seinen artenreichen Auwiesen – all diese Gebiete zeigen die landschaftliche Schönheit und die ökologische Wertigkeit unseres Landkreises. Auelandschaften haben eine wichtige Funktion für den Klimaschutz: sie binden Kohlendioxid und puffern Temperaturextreme.

„Auf die Naturschätze in unserer Region dürfen wir stolz sein, aber sie verpflichten uns auch zu einem sorgsamem und professionellen Umgang. Die Natur für die kommenden Generationen zu erhalten, sehen auch wir als herausfordernde und unterstützenswerte Aufgabe. Neben dem Arten- und Biotopschutz werden wir in Zukunft auch verstärkt regionale Lösungen für den Klimaschutz vor Ort brauchen“, sagt Sparkassenvorstandsvorsitzender Dieter Scholz. „Seit mehr als 30 Jahren macht

sich unser Landschaftspflegeverband Kelheim VöF e.V. mit einer Vielzahl verschiedener Projekte im Landkreis stark für den Schutz der Umwelt. Die Herausforderungen wachsen. Mit dem Erhalt unserer Tier- und Pflanzenwelt braucht es im Boden- und Gewässerschutz und vor allem auch im Klimaschutz zusätzliche Anstrengungen. Dazu braucht es gute Ideen, Umsetzungskraft und auch die notwendige finanzielle Ausstattung“, meint Landrat und Verbandsvorsitzender Martin Neumeyer. Klaus Amann, Geschäftsführer des Landschafts-

pflegeverbandes, bedankte sich für die Unterstützung durch die Kreissparkasse. „Die möglichen Stellschrauben, die vielfältigen Zusammenhänge und Wechselwirkungen für einen gezielten Ressourcenschutz sind gut bekannt.

Gezielte Maßnahmen etwa im Moorkörper haben positive Einflüsse auf den Artenbestand, die Speicherung von Kohlendioxid, die Wasserrückhaltung. Um aus den theoretischen Erkenntnissen praktische Maßnahmen zu realisieren, braucht es natürlich auch die notwendigen Mittel.“

... jetzt ans Schenken denken!

Kelheim Kinocenter
am Stadtplatz
Benefiziatengasse 1

Gutscheine
... gibt's an
der Kinokasse

www.kinocenter-kelheim.com



Vorstandsvorsitzender Dieter Scholz, Geschäftsführer Klaus Amann, Landrat Martin Neumeyer
Foto: Marcus Dörner

Dem Geheimnis der Weihnacht auf der Spur

Der BAD ABBACHER und DER KELHEIMER hörten sich mal um: Welches war Ihr schönstes Weihnachten?

Pfarrer Anton Dinzinger, St. Nikolaus-Gemeinde, Bad Abbach

Mein schönstes Weihnachten war in meinem Leben jedes Mal das Erlebnis, als Domspatz im hohen Dom zu Regensburg in einem Pontifikalamt mitzusingen.

Hier spürte man als junger Mensch die Würde und die Freude dieses Festes.

Und da gehörte alles dazu: der musikalische Genuss nach langen anstrengenden Proben, der erhabene Dom mit dem lachenden Engel, die ermutigende Predigt des Bischofs und die starke Gemeinschaft der Domspatzen. Ich werde diese Erlebnisse nie vergessen.



Julia Prasch, Arzthelferin und Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr Bad Abbach

Eine schöne Erinnerung an die Weihnachtsfeste als Kind war das alljährliche Krippenspiel in der Kindermette, bei dem ich einen Engel spielen durfte. Die feierliche Stimmung in der Kirche und das Krippenspiel zusammen mit meinen Freunden verkürzte auch die Wartezeit

auf die Bescherung am Abend. Zuhause angekommen saß die ganze Familie beim Abendessen, während das Christkind im Wohnzimmer die Geschenke verteilt und den Baum geschmückt hat. Gespannt wartete ich darauf, dass das Christkind mit dem Glöckchen klingelt und ich nachschauen konnte, ob es mir meinen Wunsch erfüllt hat. In Wirklichkeit war das natürlich mein Papa, der unbemerkt ins Wohnzimmer gegangen war und die Geräusche und den Lichterschein verursacht hatte. Mein lang ersehnter Wunsch, ein voll ausgestatteter Kaufladen, stand dann tatsächlich neben dem Christbaum. An diese Freude und für mich besonderen Weihnachtsabend erinnere ich mich heute noch.



Reinhard Röhrner, Stadtpfarrer in Kelheim

Das Weihnachtsfest begann als Kind für mich immer schon ein paar Tage vorher, als ich mit meinem Vater und Großvater zum Christbaumholen ging. Ich fühlte mich wichtig, weil ich sagen durfte ob die ausgesuchten Christbäume aus dem Wald meines Opas geeignet waren.

Danach gab es eine Brotzeit, das war genauso wertvoll. Als Bub gab es ein Kracherl, später weiß ich noch, dass mein Opa sagte, heuer kriegt ein Weißbier. Vielleicht schmeckt es mir deshalb heute noch so gut.

Und noch eine weihnachtliche Erinnerung: In meinem ersten Kaplansjahr in Deggendorf gab es ein gemeinsames Abendessen und dann war ich für mich allein. Nach der Mitternachtsmette war ich ganz allein, es schneite heftig und so ging ich zur Geiersbergkirche und setzte mich noch einmal in die stille fast dunkle Kirche. Nur ein paar Kerzen und das Gnadenbild Maria in der Rose beleuchtet. Eine ganz besondere Atmosphäre, die ich mit dieser Kirche verbinde. Damals ging mir auch die Verbindung der Heiligen Nacht mit der Todesnacht Christi auf und dass er in all meinen Nächten bei mir ist. Dankbar konnte ich den Weg durch den winterlichen Pfad zurück antreten, dem Geheimnis der Weihnacht auf der Spur.



Jutta Rosenberger, Verwaltungsangestellte und Bildungsbegleiterin an der Angreiner-Mittelschule

Christkindl vs. Weihnachtsmann oder auch „in Bayern ticken die Uhren anders“: In meinem oberbayerischen Heimatdorf fliegt das Christkindl durch's Fenster zu den Kindern rein und bei meiner

aus Berlin stammenden Mutter kommt halt der schnieke Weihnachtsmann. Als am Heiligabend die Weihnachtsspieluhr mit „Süßer die Glocken“ die Bescherung einläutete, oh Schreck! klingelte es an der Haustüre. Mein kindliches Herz klopfte bis zum Hals – „der Weihnachtsmann steht vor der Tür. Und dann auch noch direkt aus Berlin...“ schöne Bescherung!“ Meine Mutter öffnete die Haustüre und ... Der Uhrmacher vom Dorf brachte das langersehnte Geschenk – die große Pendelwanduhr. Die Freude bei Mama war groß. Und ich? Ich hab' gelernt, dass es sich wohl immer lohnt auf's Christkind zu warten.



Werner Wickert, Konrektor Grundschule

Weihnachten ist ja eigentlich die staade, besinnliche Zeit. Da unsere Familien weit voneinander entfernt wohnen, war es bei uns jedoch immer ziemlich hektisch. Schnell daheim feiern und dann zu unseren Verwandten fahren. Daher beschlossen meine Frau und ich vor einigen Jahren mit allen gemeinsam bei uns zu feiern. Und so treffen wir uns alle und feiern miteinander ein wunderschönes Weihnachtsfest. Wir bauen eine lange Tafel auf und essen ganz traditionell Ente und Gans.

Beim ersten Mal packte meine Schwägerin ihre Geige aus und überraschte uns damit. Mittlerweile begleiten sie unsere Nichte am Klavier und meine Schwiegermutter auf der Harfe.

Das ist für mich das schönste Weihnachtsgeschenk und führt mir wieder vor Augen, wie wichtig Familie ist!



Michael Brucker, Vorstand der evangelischen Gemeinde Bad Abbach

Als ich vor drei Jahren im Herbst mit meinem jüngsten Enkel im Garten saß, beschäftigte er sich wohl mit dem kommenden Weihnachtsfest. „Opa, wie schafft das Christkind das alles mit den Geschenken an Weihnachten? Es kommt ja nicht nur nach Pentling, sondern auch nach Großberg und Graßlfing, auch nach Bad Abbach oder Regensburg.“ Ich antwortete nach kurzer Überlegung:

„Das Christkind hat an Weihnachten immer sehr viel zu tun. Deshalb müssen manche Eltern und Großeltern ein bisschen mithelfen. Alleine kann es das Christkind nicht schaffen.“ An Weihnachten war ich bei der jungen Familie eingeladen und mein Enkel fragte mich doch tatsächlich: „Opa, hast Du viel helfen müssen?“



Johanna Lickleder, ehem. Leitung des Kindergartens St. Elisabeth

Der Heilige Abend, an dem das Christkind kam und alles verzauberte und herrliche Geschenke unter den Christbaum legte, war für mich der aller-schönste Tag des Jahres.

Im Alter von ungefähr 6 Jahren sagte unsere Hausangestellte zu mir, dass das mit dem Christkind alles erfunden ist und dass das alles die Mama macht und auch die Geschenke kauft. Meine Enttäuschung war niederschmetternd und ein großer Schatten lag über der Vorfreude.

Schließlich öffnete sich am Heiligen Abend mit Glöckchenklang die Tür zum Christkindzimmer und ein strahlender, leuchtender Christbaum stand vor mir. Ein Himmelsglanz der mich bis ins Innerste ergriff: „Hedwig, du hast gelogen, so einen Baum kann meine Mama nicht!“ Und alles war gerettet.

Ebenfalls unvergessen ist folgende Geschichte. Für uns Kinder auf dem Bauernhof war es am Heiligen Abend Pflicht, dem Esel des Christkinds die Wartezeit vor dem Haus zu verkürzen und ihn für den weiteren, anstrengenden Weg zu stärken. So bekam er immer ein loses Bündel Heu vor die Haustür gelegt. Unser Vater sorgte dafür, dass der Esel alles schön brav „verzehrte“ ...! Aber irgendwann ist ihm dafür die kindliche oder väterliche Einstellung verloren gegangen oder es war ihm wohl zu mühsam noch einmal hinaus in die Kälte zu gehen und das Heu verschwinden zu lassen.

So erklärte er uns: Kindern: „Das Christkindl kommt jetzt mit dem Auto und ich habe schon Benzin in den Tank gegeben.“ So hat sich der Weihnachtszauber der nüchternen Moderne angepasst. Die beiden Geschichtchen sind erlebt, die erste macht mein Herz heute noch warm.



Christian Schweiger, Erster Bürgermeister Kelheim

Ich hatte viele schöne Weihnachten, aber eines ist mir in besonderer Erinnerung geblieben: Bei den Domspatzen war es üblich, dass Mitglieder des Männerchors am 24. Dezember vor der Christmette im Dom den Weihnachtsgottesdienst in der Augustenburg musikalisch mitgestaltet haben. Wir haben uns an der Pforte gemeldet, wo uns der Gefängnisgeistliche empfangen und uns durch eine Vielzahl an Türen und Gitter zur Kapelle geleitet hat.

Dort erwarteten uns bereits die Gefangenen, und jeder spürte sofort die Vorfreude vieler, aber auch die Traurigkeit, von Familien und Freunden getrennt zu sein. Die Aufrichtigkeit und Intensität dieser Messe ist mir so stark in Erinnerung geblieben, dass ich diese Weihnachten als die schönsten in Erinnerung behalte, weil sie für mich das wiederspiegeln, was Weihnachten eigentlich ausmacht. Freude über die Geburt Christi zusammen feiern und Freude schenken.



FOS-Lehrerin Christine Linhard und Tochter Rosina, Gymnasiastin am DGK, ehrenamtliche Mitarbeiterinnen im Weltladen Kelheim

Was war unser schönstes Weihnachtserlebnis? Manchmal gibt es Momente, die machen es noch ein bisschen feierlicher und eben weihnachtlicher als in anderen Jahren, z. B. als es einmal zur Kindermette so schneite, dass wir in Ihrlerstein – durch dichtes Schneeflockentreiben und eine dunkle Winternacht hindurch – mit dem Schlitten zur Kindermesse fahren konnten. Das war richtig feierlich, ist aber auch schon ein paar Jährchen her!

Wenn wir dann nach „Stille Nacht“ im Kerzenschein in der Kirche vor der Bescherung noch unseren Schafen Futter bringen, dann fühlen wir uns erst recht fast wie zu Besuch in einer echten Weihnachtsskrippe. Alles ist ganz still – nur im Stall das leise Kauen der Schafe ist zu hören. Draußen wölbt sich wie in Astrid Lindgrens „Weihnachtsgeschichte“ der hohe klare Sternenhimmel. Das ist dann wirklich weihnachtlich!



Dr. Gudrun Weida, Vorsitzende der Frauen-Union Bayern, Schulleiterin des Donau-Gymnasiums Kelheim i.R.

Mein schönstes Weihnachten? Mir fallen so viele schönste Weihnachten ein! Aber eines hebt sich von allen anderen ab, weil ich mich mit der tiefsten Rührung daran erinnere: Weihnachten 1945, kurz nach meinem 4. Geburtstag. Wir lebten zu fünft in einer böhmischen Kleinstadt, wo wir Zuflucht vor den bedrohlichen Verhältnissen gefunden hatten. Ich weiß nicht mehr, wie meine Mutter uns Kindern beigebracht hatte, dass dieses Mal das Christkind nicht mit Geschenken kommen könnte, aber ich erinnere mich, dass ich rätselte, aus welchem Grund es denn ausgerechnet jetzt nicht möglich sei, wo wir es doch besonders brauchten. Umso größer war die Überraschung, als wir am Nachmittag hinter einem Holzstoß in der Nähe des Eingangs eine große Tüte mit Semmeln entdeckten, und als es schließlich noch eine richtige Bescherung mit einem ganzen Blech Plätzchen gab, leuchteten nicht nur die Augen meiner Mutter. Mit dem Geschenk hatte sich ein tschechischer Mitarbeiter für uns in Gefahr begeben, denn es war streng verboten, Deutschen so etwas zuzustecken.



Johanna Frischeisen, Dritte Bürgermeisterin der Stadt Kelheim

Alle Jahre wieder kommt das Christkind, auch heuer mit Corona. Wir machen es dieses Jahr genauso wie die letzten Jahrzehnte. Weihnachten ist für uns ein Familienfest, das zu Hause gefeiert wird. Geschenke spielen dabei keine große Rolle. Gutes Essen, selbstgemachte Plätzchen und gute Gespräche.

Ein schön geschmückter Baum und eine beleuchtete Krippe. Später gingen wir alle gemeinsam zur Christmette. Das gehört am Heiligen Abend einfach mit dazu.

Heuer ist unsere größte Freude, dass mein Sohn nach langer Zeit nach Hause kommt und die Feiertage mit uns verbringt.

Mein schönstes Weihnachtsgeschenk, soweit ich mich erinnern kann, ich war damals 9 Jahre alt, war ein Pony namens „Sultan“. Damit erfüllten mir meine Eltern den größten Wunsch – auf dem Hof war das möglich.



Nina Wolf, Vorsitzende des Partnerschaftskomitees

Eins meiner schönsten Weihnachtsfeste war wohl das erste mit meiner eigenen kleinen Familie vor 15 Jahren. Schließlich ist es etwas ganz Besonderes, wenn das eigene Kind um den Christbaum krabbelt und die Eltern nun als Großeltern dabei sein dürfen.

Und jetzt krabbelt zwar kein Kind mehr um den Christbaum, aber ich freue mich trotz aller Einschränkungen auf das diesjährige Fest mit meinen drei nun großen Kindern und meinem Mann und hoffe nur sehr, dass meine Mutter mit uns feiern darf, damit sie an Heilig Abend nicht allein ist.





Veterinäramt bereitet sich auf Schweinepest vor

Übung des Landratsamtes Kelheim mit Feuerwehr, THW und Jägern



Probennahme bei einem Wildschwein

Fotos: Dr. Martin Schmid

Lkr. Kelheim. Die Afrikanische Schweinepest (ASP) ist eine schwere virale Infektionskrankheit der Schweine, die nahezu bei jedem Schwein zum sicheren Tod führt. Betroffen sind Hausschweine und Wildschweine, nicht der Mensch. Für unsere schweinehaltenden Betriebe in der Landwirtschaft ist die ASP bei Wildschweinen eine starke Belastung hinsichtlich der Sicherheit ihrer Bestände und für die Wirtschaftlichkeit.

Die ASP kommt ursprünglich aus Afrika und wurde nach Osteuropa eingeschleppt. Von dort breitete sich diese Virusinfektion kontinuierlich nach Westen aus und hat im September 2020 in Brandenburg

deutsche Wildschweine erreicht. Die Tierseuche überträgt sich von Schwein zu Schwein, aber auch durch nicht erhitzte Lebensmittel, die aus Fleisch von infizierten Schweinen hergestellt worden sind. Sollte die Afrikanische Schweinepest den Landkreis Kelheim erreichen, müssen verschiedene Maßnahmen des Rahmenplanes Afrikanische Schweinepest der bayerischen Staatsregierung umgesetzt werden. Dabei versucht man, die Tierseuche zu tilgen und die Weiterverbreitung der Seuche zu verhindern.

Vorrangig werden dafür zwei Ziele bei einem Ausbruch der ASP bei Wildschweinen verfolgt, erstens

die Verhinderung der Abwanderung von infizierten Wildschweinen aus dem Ausbruchgebiet und zweitens die unschädliche Beseitigung aller seuchenverdächtigen Wildschweine.

Da zur Umsetzung der oben genannten Aufgaben sehr schnell speziell geschultes Personal benötigt wird, übte das Veterinäramt Kelheim mit der Feuerwehr, THW und Jägern die vorgesehenen Maßnahmen.

Geübt wurde beispielsweise der Aufbau eines Elektrozaunes. Mit diesem würden im Ernstfall infizierte Wildschweine in einem Kerngebiet von nicht infizierten Wildschweinen abgetrennt werden. Die Vorteile eines Elektrozaunes sind schneller Aufbau und guter Schutz.

Danach übte der Ortsverband Kelheim des THW gemeinsam mit Vertretern von Jägern, der bayerischen Waldbauernschule und Staatsforsten die Suche von verendeten Wildschweinen und deren anschließenden sachgerechten Bergung. Dafür wurde ein erlegtes Wildschwein wieder im Wald abgelegt. Nach intensiver Suche konnten Mitglieder des THWs unter Beachtung aller seuchenhygienischen Vorgaben in

Schutzanzügen (zum Schutz vor der Verschleppung des Virus) das gefundene Schwarzwild sicher einpacken und abtransportieren.

Im Ernstfall wären in erster Stelle die Jäger bei der Fallwildsuche gefordert, da nur sie die nötigen Kenntnisse zu den Gegebenheiten vor Ort haben. Das THW wirkt dabei bei der Suche nur unterstützend mit.

Fazit: Das Landratsamt Kelheim sieht sich durch die beiden Übungen gut gerüstet und hofft, die speziellen Übungkenntnisse nie einsetzen zu müssen.



Landrat Neumeyer informierte sich über den Übungsverlauf.

Unsere interessante **WEIHNACHTSBOUTIQUE** ist eröffnet!

Felldecken • Wolldecken • Kissen in dekorativen Farben
Teppiche • Leuchten • Gläser • Kerzen • Weihnachtsaccessoires



Aus unserer Ausstellung

Alle Advents Samstage
9.00 bis 16.00 Uhr geöffnet

JORI Stilvoll relaxen

Mehr als 50 verschiedene
Fernseh- und Ruhesessel
jetzt in unserer Sonderaktion



Einrichtungshaus
Küchenstudio
gassner GmbH

www.moebelgassner.de info@moebelgassner.de

Riedenburger Str. 14 · 93309 Kelheim · Tel. 0 94 41 / 50 44-0
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr · Sa. 9 - 14 Uhr · 1. Sa. im Monat 9 - 16 Uhr

Etwas Besonderes zu Weihnachten

Im Lebenshilfe-Shop gibt es viele schöne Produkte von Menschen mit Behinderung

Manchen Dingen merkt man sofort an, dass sie etwas Besonderes sind. In ihre Herstellung sind gutes Handwerk und viel Zeit geflossen, Sorgfalt und die pure Freude am schönen Material. Zum Beispiel das handgewebte Küchentuch „Europa“. Nadine*, Mitarbeiterin in der Manufaktur Bethel, und ihre Kolleginnen und Kollegen haben es gefertigt. Sie erzählt: „Ich arbeite schon das 16. Jahr in Bethel. Meine Arbeit ist am Webstuhl. Mir gefallen die vielen verschiedenen schönen bunten Farben der Küchentücher so.“ So wie Nadine stellen Menschen mit Behinderung viele solcher „ganz besonderen“ Produkte her. Die schönsten Artikel aus Werkstätten für behinderte Menschen finden Sie im online-Shop „Gute Dinge“ der Bundesvereinigung Lebenshilfe unter www.lebenshilfe-shop.de.

Dort gibt es den Brotkorb nach uralter Flechtkunst und den praktischen Nussknacker aus geöltem Buchenholz. Und passend zur Jahreszeit: natürlich alles für eine schöne Advents- und Weihnachtszeit, von einem großen Sortiment handgefertigter Kerzen bis zu Baumschmuck und Dekoration, viele Kalender, u.a. mit Motiven von Künstlerinnen und Künstlern mit Behinderung, und Holzspielzeug für jedes Alter. Mit jeder Bestellung im Shop der guten Dinge helfen Sie der Lebenshilfe zu zeigen, was Menschen mit Behinderung können und was in ihnen steckt. Auch die Solidarität mit behinderten Menschen ist immer etwas besonders Wertvolles in unserer Zeit. Fordern Sie den Weihnachtskatalog „Gute Dinge“ der Lebenshilfe gerne an unter info@lebenshilfe-shop.de oder



Die Arbeit am Webstuhl ist abwechslungsreich

Foto: Lebenshilfe

telefonisch bei unserer Versandhandel-Zentrale in Braunschweig unter 0531/ 47 19 14 00. Engagierte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

der örtlichen Lebenshilfe-Werkstatt sorgen dafür, dass Sie Ihre Bestellung schnell und zuverlässig erhalten.

*Name geändert

Raiba-Kalender weckt Vorfreude auf Feste 2021

Lkr. Kelheim. Einen exklusiven Jahresbegleiter gibt es ab dieser Woche bei allen Raiffeisenbanken im Landkreis Kelheim. Die Genossenschaftsbanken stellen jedes Jahr aus einem regionalen Thema einen Kalender zusammen. Für 2021 wird das Jahreswerk unter einem ganz speziellen Motto erscheinen: „Unsere Heimat. Unsere Traditionen. Unsere Feste“. Die Wahl des Themas mag für den ein oder anderen, gerade in diesen Zeiten, zunächst seltsam erscheinen, doch die Themenwahl wurde ganz bewusst getroffen. Die Verbindung zur Heimat und die Pflege von Traditionen gehören zu den Grundaussrichtungen der Raiffeisenbanken seit jeher. Kreisverbandsvorsitzender Albert Lorenz: „Jedes Jahr stellen wir uns bei der Themensuche die Frage, was bewegt die Menschen hier vor Ort? Wie können wir mit unserem Kalender einen kleinen Mehrwert schaffen? Gerade in diesen unsicheren Zeiten war die Auswahl nicht

ganz leicht. Corona prägt uns. Wir alle müssen mit teils völlig neuen Herausforderungen zurechtkommen. Wer hätte jemals gedacht, dass Veranstaltungen abgesagt, Feste verboten, ja sogar Treffen mit lieben Menschen reglementiert werden? Wir wollen mit dem Kalender Hoffnung, Mut und Vorfreude schaffen und unsere wunderbaren Feste im Landkreis Kelheim zurück in den Alltag und somit auch in die eigenen vier Wände holen. Auch wenn es wahrlich kein Trost sein wird, dass auch nächstes Jahr nicht alle Festlichkeiten in gewohnter Form stattfinden werden, dürfen sie auf keinen Fall in Vergessenheit geraten. Die traditionsreichen Bauernjahrstage, die bunten Faschingsumzüge, oder die zünftigen Maifeiern. Das sind nur einige der vielseitigen Festlichkeiten des wunderschönen Landkreises, die der Kalender aufgreift.“ Keiner wisse, was das Jahr 2021 mit sich bringen wird, „aber in Ge-



Unsere Heimat. Unsere Feste. Unsere Traditionen – unter diesem Motto steht der neue Raiba-Kalender, den Albert Lorenz präsentierte.

Foto: Scheffthaler/Raiba

danken feiern wir alle zusammen. Lasst uns gemeinsam nach vorne blicken“, sagte Lorenz. **Wo gibt es den Kalender?** In allen Geschäftsstellen der Volksbanken und Raiffeisenbanken im

Landkreis Kelheim. **Wann gibt es den Kalender?** Den Kalender gibt es ab sofort. **Was kostet der Kalender?** Er wird kostenlos von den Banken zur Verfügung gestellt.

Überraschungen im Online-Adventskalender

Wie werden wir in diesem Jahr Weihnachten feiern? Kann das traditionelle Familientreffen stattfinden? Wen können, wen dürfen wir besuchen? „Diesem verbreiteten Gefühl ‚Weihnachten fällt aus‘

möchte die evangelische Gemeinde Bad Abbach entgegenwirken“, sagt Kirchenvorstand Dietrich Bonart. „Das ist uns in diesen schwierigen Zeiten sehr wichtig.“ Gläubige sind eingeladen, den Online-Ad-

ventskalender zu besuchen. „Damit möchten wir eine Möglichkeit zur besinnlichen Vorbereitung auf Weihnachten anbieten. Im Dezember öffnet sich auf der Homepage jeden Tag ein weiteres

Türchen mit kleinen Überraschungen. Wir wünschen Ihnen eine gesegnete Adventszeit.“

www.bad-abbach-evangelisch.de/adventskalender-2020



Landkreis übergibt Corona-Schnelltests



Lkr. Kelheim. Die Corona-Tests nehmen eine Schlüsselrolle in der Pandemiebekämpfung ein. Vom Bayerischen Staatsministerium für Gesundheit und Pflege erhielt der Landkreis Kelheim eine erste Ausstattung der Antigen-Schnelltests.

Die Zuteilung erfolgt anhand des Inzidenzwertes sowie der Verfügbarkeit. Anteilsmäßig wird das Test-Kontingent an die jeweiligen Bedarfsträger, wie Krankenhäuser, REHA-Kliniken, Pflegeheime, Einrichtungen für Menschen mit Behinderung und ambulant betreute Wohngemeinschaften im Landkreis verteilt.



Eine erste Ausstattung der Antigen-Schnelltests kam jetzt vom Bayerischen Gesundheitsministerium in Kelheim an – rechts Landrat Martin Neumeyer mit Wolfgang Weiß vom Katastrophenschutz und Katja Schellmann, Geschäftsleiterin des Vitalis Seniorenzentrums.

Foto: Dörner, Landratsamt

Glascontainerplätze sind keine Müllhalde

Lkr. Kelheim. Das ärgert immer wieder viele Bürger: Manche Menschen betrachten die Glascontainerstandplätze als Abladeplatz für verschiedensten Abfall. So mussten im letzten Jahr insgesamt 383 m³ Abfall vom Personal der kommunalen Abfallwirtschaft weggeräumt und fachgerecht entsorgt werden. Abgeladen wurde vermehrt Sperrmüll, aber auch Bauschutt oder Altreifen. Der Abfall vor den Glascontainern stört nicht nur diejenigen, die Altglas fachgerecht entsorgen möchten, sondern auch die Leerung der Glascontainer durch die Entsorgungsfirmen.



So ordentlich sollte es überall aussehen: Landrat Martin Neumeyer (links), zusammen mit Franziska Wenisch und Richard Restle von der kommunalen Abfallwirtschaft

Foto: LRA



**Der Umzugsspezialist
in Regensburg**

GEBR. RÖHRL

Transport + Möbelspedition GmbH

Vollservice aus einer Hand

mit eigenen Schreibern, Elektrikern
und Installateuren

unverbindliche Umzugsberatung
Beiladungen in alle Richtungen

Junkersstraße 11 · 93055 Regensburg



AMÖ-Fachbetrieb
Transport GmbH

- ✓ Umzüge im Stadt-, Nah-, Fern- und Auslandsverkehr
- ✓ Übersee und Containerumzüge
- ✓ Spezialtransporte v. Klavier, Flügel, Kassen,
- ✓ Computer u. Kunstgegenstände
- ✓ Industrie- und Betriebsverlegungen
- ✓ geschultes Fachpersonal, Schreiner-Service
- ✓ Möbel-Lagerung in sauberen Räumen
- ✓ behutsame Umzüge für Senioren
- ✓ Küchenkomplettmontagen, Möbelmontage
- ✓ Entrümpelung, Sperrmüll und Altmöbelentsorgung

www.roehrl-umzuege.de · Tel. 0941 21771 · Für uns heißt umziehen nicht nur transportieren!

Corona: Polizei warnt vor Gefälligkeits-Attesten

Lkr. Kelheim. Da an manchen Schulen einige Schüler die Maskepflicht mit Hilfe von sogenannten Gefälligkeitsattesten zu umgehen versuchen, warnt die Polizei Kelheim davor, sich entsprechende Gesundheitszeugnisse von Ärzten

ausstellen zu lassen. Bei Bekanntwerden entsprechender Verdachtsfälle werden von polizeilicher Seite Ermittlungen wegen des Ausstellens bzw. des Gebrauchs von derartigen Zeugnissen geführt. Das Ausstellen unrichtiger Gesund-

heitszeugnisse durch Ärzte ist nach § 278 StGB strafbar und kann eine Freiheitsstrafe bis zu zwei Jahren oder eine Geldstrafe nach sich ziehen. Der Gebrauch eines solchen Gesundheitszeugnisses ist ebenfalls strafbar. Hier sieht der

§ 279 StGB eine Freiheitsstrafe bis zu einem Jahr oder Geldstrafe vor. Somit wird bei Verdachtsfällen sowohl gegen den ausstellenden Arzt als auch gegen den Schüler ermittelt, der das unrichtige Attest vorgezeigt hat.



Auf in den Weihnachtswald!

Für viele Familien ist es Tradition: Den Christbaum kauft man auf dem Hofgut Eiglstetten. Es gibt Blaufichten, Küsten-, Nordmann- und Colorado-Tannen, die rund acht bis zwölf Jahre heranwachsen und die man sich auf gut einem Hektar selbst aussuchen kann. Zur Auswahl stehen zwei Kulturen, eine gemischt, eine mit Nordmantannen. Doch in diesem Jahr ist wegen der Corona-Hygienemaßnahmen etwas anders. Matthias Kraml: „Vor unserer großen Halle steht ein Tisch

– im Schubladen liegen Papiertüten für die Baumauswahl in der Kultur, die bis zum 2. Advent möglich ist. Diese vorbestellten Christbäume liegen ab dem 3. Advent abholbereit am Hof.“ Außerdem gibt es ab dem 1. Advent eine vielfältige, stetig wachsende Auswahl an frisch geschnittenen Bäumen am Hof. „Zusätzlich bieten wir Bäume 3. Wahl für den Garten, Äste und Zweige zum Dekorieren und Bedecken von Pflanzen und Beeten an.“ Ein Tipp, wie man den Baum zu Hause lange frisch hält: „Man kann das Nadeln lange hinauszögern, wenn man nach dem Kauf unten eine Scheibe absägt. Dann sofort – bevor das Holz verharzt – in einen Eimer mit Wasser stellen. Bis zum Heiligabend kühl und dunkel lagern.“

Wichtig sei auch ein sanfter Temperaturübergang, sagt Matthias Kraml. „Wenn Sie den Baum draußen oder in der Garage hatten, stellen Sie ihn erst eine Weile in einen kühlen Flur oder in den Wintergarten, bevor er ins warme Wohnzimmer kommt.“

Infos bei Matthias Kraml, Tel. 0160/ 158 52 54



Stephan u. Matthias Kraml (re.) in ihrer Nordmantannenplantage Foto: BvS

CHRISTBÄUME

und SCHMUCKKREISIG
aus bayerischen Christbaumkulturen, frisch geschnitten

Bereits jetzt können Sie sich Ihren Wunschbaum bei uns in der Kultur aussuchen und kurz vor Weihnachten abholen.

Dort finden Sie:

- Nordmantanne
- Colorado Tanne
- Küstentanne
- Serbische Fichte
- Schmuckkreisig

Heuer auch bei Oberising Papstwiese / Beerenmeile

Die Familie Kraml wünscht Ihnen frohe Weihnachten und ein gutes und gesundes neues Jahr!

Natürlich erhalten Sie auch Bäume in Übergrößen bis 7 m auf Wunsch mit Anlieferung

Fam. KRAML

Wir sind in der Adventszeit auch am Wochenende für Sie da!

Eiglstetten: ab sofort tägl. 8.30 – 11.45 · 12.30 – 16.30 Uhr

Beerenmeile Papstwiese: ab 4.12. tägl. 9.30 – 17.00 Uhr

Eiglstetten 1 · 93077 Bad Abbach · Mobil 0160-1585254

www.eiglstetten.de

„Christbäume Kraml“
„Beerenmeile“



Nach zwei Stunden wieder auf den Beinen

Asklepios-Klinikum: Neues Kniegelenk durch minimalinvasive OP-Techniken



„Die Patienten sind voller Freude, wenn sie direkt nach der Operation wieder gehen können.“

Bad Abbach. Ein neues Kniegelenk am Morgen und noch am Operationstag wieder auf eigenen Beinen gehen: Neue minimalinvasive Operationstechniken und ein komplett neues Behandlungsprogramm machen es möglich. Die Orthopädische Universitätsklinik Regensburg im Asklepios Klinikum in Bad Abbach gilt als führendes Zentrum für Kniegelenks-Operationen in Europa. Dort wurde bereits Anfang

der Zweitausender-Jahre die Navigations-Operationsmethode zum optimalen Kniegelenk-Ersatz entwickelt und hat weltweit Einsatz gefunden. In den vergangenen Jahren entwickelten die Spezialisten das Behandlungskonzept intensiv weiter. Schon vor der Operation erhalten die Patienten heute ein spezielles Schulungsprogramm. Die Schmerztherapie wurde komplett neu strukturiert. Mit einem besonderen Mehrwert für die Betroffe-

nen: Die operierten Patienten sind üblicherweise bereits umgehend nach der Operation schmerzfrei. Sie können schon zwei Stunden nach dem Eingriff aufstehen, die ersten Schritte machen und sind beispielsweise bei der Körperhygiene nicht mehr auf fremde Hilfe angewiesen. Das neuartige Behandlungskonzept ist nun seit knapp zwei Jahren in Bad Abbach im Routinebetrieb erfolgreich etabliert: „Die minimalinvasive Operationstechnik sowie Schulung des Patienten bereits vor dem Eingriff mit angepasster Schmerztherapie und kurzwirksamer Narkose sind eine spezielle Entwicklung, die auch das Risiko von postoperativen Problemen reduzieren“, sagt Professor Dr. Joachim Grifka. Der Direktor der Orthopädischen Klinik der Universität Regensburg im Asklepios Klinikum Bad Abbach gilt heute laut Ärztereport des Magazins Focus als einer der führenden Experten vor dem Gebiet des Gelenkersatzes.

Eingespielte Teams mit viel Erfahrung

„Damit ein so komplexes Behandlungskonzept funktionieren kann, bedarf es eines eingespielten Teams mit hoher Expertise und viel Erfahrung in den verschiedensten Berufsgruppen. Die Dankbarkeit der Patienten ist groß, wenn sie so schnell wieder auf den Beinen sind und Selbstständigkeit erlangen“, sagt der Klinikdirektor. Patienten weltweit kommen mittlerweile zum Ersatz ihrer schmerzhaften Kniegelenke in die renommierte Orthopädische Universitätsklinik in Bad Abbach. Auch orthopädische Chirurgen aus bekannten europäischen Kliniken sind regelmäßig in Bad Abbach zu Gast, um die neuen Operationstechniken sowie das neue Behandlungskonzept mit der „raschen Genesung“ kennenzulernen.

Mehrere „Bausteine“ als Schlüssel für den Erfolg

Schon vor der geplanten Operation beginnt in Bad Abbach die Behandlung. Mittels detaillierten Instruktionen von Fachleuten erlernen die Patienten das Gehen an Unterarm-Gehstützen sowie die einzelnen Etappen der Nachbehandlung kennen. Dieses Programm umfasst auch spezielle physiotherapeutische Behandlungen. Patienten lernen, selbständig zu üben, ihre Beweglichkeit und Verhaltensmaßnahmen zu trainieren. So wissen Patienten genau, was sie vor, während und nach der Operation erwartet. „Das reduziert Ängste und ermöglicht uns das bestmögliche Ergebnis, wenn der Patient schon weiß, was als nächstes kommt“, sagt Privatdozent Dr. Felix Greimel, Oberarzt am Klinikum und

Facharzt für Orthopädie und Unfallchirurgie. Der Patient erhält zudem ein Shampoo, mit dem er am Abend vor der Operation und am Morgen der Operation den Körper antibakteriell behandelt. Diese gezielte Vorbereitung macht es noch unwahrscheinlicher, eine Infektion zu erleiden.

Neuartige, schonende Schmerztherapie

Die Operation selbst erfolgt in einer kurzwirksamen Teilnarkose des Beines. Zudem erhalten Patienten während der Operation Schmerzmittel im Wundbereich sowie Präparate, die Blutungen hemmen. Bereits eine Stunde nach der Operation bekommen Patienten damit wieder Gefühl und Kraft im Bein. „Und schon zwei Stunden nach dem Eingriff sind die ersten Schritte ohne nennenswerte Beschwerden möglich“, sagt Professor Grifka.

Ein weiterer Vorteil dieser Art des Eingriffs: Auf die sonst übliche Wunddrainage kann in aller Regel komplett verzichtet werden. Durch die neuartige Schmerztherapie sind zudem meist nur leichte Schmerzmittel nötig. „Die Patienten werden also nicht durch starke Schmerzmittel geschwächt“, sagt Dr. Greimel.

Der Privatdozent hat sich besonders um die Ausarbeitung der neuen Operationstechnik sowie der gezielten Schmerztherapie gekümmert: „Die Kombination aus gezielter Vorbereitung des Patienten, der angepassten Schmerztherapie, der speziellen Operationstechnik, das ausgeklügelte physiotherapeutische Nachbehandlungsprogramm sowie die Einbeziehung aller Berufsgruppen sind gemeinsam der Schlüssel zum Erfolg.“

„Nicht mehr auf eine Schwester angewiesen“

Bei den Patienten kommt dieser neue, schnelle Weg zum schmerzfreien Kniegelenk gut an: „Die Patienten sind voller Freude, wenn sie direkt nach der Operation wieder gehen können und nicht auf eine Schwester für die Körperhygiene-Maßnahmen angewiesen sind“, sagt Petra Winter, die für das neuartige Konzept verantwortliche Physiotherapeutin. Sie hat auch den Übungsparcours auf der Station entwickelt.

WERBEMANUFAKTUR
Bad Abbach

Allen Kunden und
Geschäftspartnern,
EIN HARMONISCHES FEST
UND EIN GESUNDES,
ERFOLGREICHES
NEUES JAHR!

www.werbemanufaktur.art | mail@werbemanufaktur.art

Online-Angebot für Angehörige von Demenzpatienten

Lkr. Kelheim. Die Alzheimer Gesellschaft für den Landkreis Kelheim e.V. hat in den vergangenen zwei Jahren im Projekt „Helfen und selber gesund bleiben!“ das Training ‚Gefühls-Werkstatt‘ entwickelt und erprobt.

Das Projekt wurde nominiert für den Bayerischen Gesundheits- und Pflegepreis 2019.

Wegen der Corona-Krise und der damit verbundenen Kontakteinschränkungen wird dieses Training jetzt auch als Online-Einzelcoaching angeboten.

Das bedeutet, dass Betroffene sich über ein Video-Tool wie z. B. Zoom

oder Skype virtuell mit einem Coach treffen – sie können sich also hören und sehen. Dazu brauchen sie nur einen PC oder Laptop mit Kamera und natürlich eine Internetverbindung.

Bei den meisten Laptops sind die Kameras schon eingebaut, und an andere PCs kann man eine Webcam z.B. über einen USB-Anschluss ganz einfach anschließen. Der Coach lädt dann über E-Mail zu den Terminen, die jeweils etwa 45 Minuten dauern, ein – und mit einem Klick auf den Einladungslink zur vereinbarten Zeit steht in der Regel die Verbindung.

Weil dieses Online-Coaching nicht ortgebunden ist, können sich Angehörige aus ganz Bayern dafür anmelden. Angehörige von Demenzpatienten können damit auch und gerade in Zeiten von Corona und Kontakteinschränkungen diese emotionale Unterstützung in Anspruch nehmen. Für die Angehörigen stehen drei bis vier Online-Termine zur Verfügung.

Die Kosten übernimmt die Alzheimer Gesellschaft Kelheim e.V. mit finanzieller Unterstützung vom Bayerischen Staatsministerium für Gesundheit und Pflege. Interessierte Angehörige können sich unter

gerrit.idsardi@alzheimer-kelheim.de direkt bei Gerrit Idsardi melden, der die Coachings in diesem Projekt durchführt.

Mehr Informationen zum Angebot der Alzheimer Gesellschaft für den Landkreis Kelheim e.V. finden Sie auch unter www.alzheimer-kelheim.de.

Kontakt:
 Alzheimer Gesellschaft für den
 Landkreis Kelheim e.V.
 Gerrit Idsardi, 2. Vorsitzender
 Tel. 0175/ 667 45 74
info@alzheimer-kelheim.de
www.alzheimer-kelheim.de

Endlich Abschied nehmen



Bad Abbach/Kelheim. Die Caritas-Sozialstation Bad Abbach und Kelheim lud die Angehörigen verstorbener Patienten Ende November zu einem Gedenkgottesdienst ein. Die Bad Abbacher begingen ihre Andacht in der Kirche „Zur Heiligen Familie“. Gemeinsam mit Pfarrer Anton Dinzinger konnten Angehörige und Mitarbeiter der

Caritas Kelheim diese besondere Andacht zelebrieren. Am selben Tag fanden sich Angehörige ehemaliger Patienten der Sozialstation Kelheim in der Stadtpfarrkirche Mariä Himmelfahrt ein. Geistlicher Reinhard Röhner gedachte mit den Anwesenden der Toten und entzündete Kerzen. Gerade angesichts der Pandemie konnten

in diesem Jahr viele Verabschiedungen von geliebten Menschen nicht wie im gewohnten Maße stattfinden, weshalb die Andacht Raum und Zeit für Erinnerungen und Abschied schafft.

Gemeinsam mit Gleichgesinnten an die Verstorbenen denken.

Foto: pixel2013, Pixabay



Heimat ist da, wo das Herz schlägt

Mein Landkreis. Meine Heimat. Regionalmanagement veröffentlicht Filmreihe



Lkr. Kelheim. Insgesamt sechs Filme bringt Christina Bauer, die Regionalmanagerin des Landkreises, auf den Weg. Leben und Arbeiten im Landkreis Kelheim – so lautet die Überschrift des Projektes, bei dem Themen wie Nachhaltigkeit, Gründergeist, Wirtschaft, Handwerk, Bildung, Soziales, Wohlbefinden und Work-Life-Balance beleuchtet werden.

Gedreht wurden die Filme ausschließlich in der Heimatregion, und auch die Darsteller stammen alle aus dem Landkreis. Bei diesem Filmprojekt handelt es sich um eine Fördermaßnahme des Freistaates, die innerhalb eines definierten Zeitraumes umgesetzt werden musste. Nach langer Planungsphase starteten die Dreharbeiten im Landkreis im Mai 2020 und wurden im September vollendet.

Konzeptionelle Unterstützung erhielt die Projektleiterin Christina Bauer von Marcus Dörner aus der Pressestelle des Landratsamtes.

Er verfügt über entsprechende Expertise und war schon 2017 federführend an der Konzeption des Imagefilms für das Landratsamt beteiligt. Die Produktion der Filme übernahm Jürgen Würzinger (Würzinger TV & Film) aus Wildenberg. Der erfahrene Kameramann ist gefragt und weltweit unterwegs.

Zu sehen sind die Filme ausschließlich in den sozialen Medien und auf der Internetseite des Landkreises. Die Veröffentlichung der Filme startete am 30. Oktober und im Drei-Wochen-Rhythmus werden die einzelnen Filme veröffentlicht.



Jürgen Würzinger bei den Dreharbeiten für das Regionalmanagement mit Darstellerin Martina Gruber-Paul
Foto: Christina Bauer

Der „Carlbauer“ wirtschaftet in elfter Generation

Landkreisplattform www.vollregional.de stellt Betriebe aus der Region vor



Bernd und Sabine Frischeisen bewirtschaften den Carlbauer-Hof. Sie betreiben auch den hübschen Hofladen. *Fotos: Robin Karl, Wirtschaftsförderung*

Lkr. Kelheim. Die neue regionale Onlineplattform vollregional.de, die Mitte September offiziell vorgestellt wurde, stellt regelmäßig Anbieter aus dem Landkreis Kelheim vor. Mittlerweise gibt es schon 120 Teilnehmer.

Registrieren können sich Anbieter aller Branchen aus dem Landkreis schnell und kostenlos. Dabei kann auch nach speziellen Serviceleistungen wie Lieferdienst und Abholung gefiltert werden. „Wir haben gemerkt, dass der Bezug zur

eigenen Heimat wieder stärker wird und die Landkreisbürger die Betriebe in der Region gezielt unterstützen wollen. Vollregional.de schafft dafür eine Plattform für alle Branchen im Landkreis Kelheim, auf der Bürger und regionale Anbieter zusammenfinden“, sagt Robin Karl von der Wirtschaftsförderung des Landkreises.

Mit „Carlbauer – Direkt vom Bauernhof“ stellt sich nun ein Betrieb auf vollregional.de vor, der Hof und Pension vereint. Der Carlbauer-Hof und die Felder um Kelheim werden in der elften Generation als reiner Familienbetrieb von Bernd und Sabine Frischeisen zusammen mit Tochter Tina und Schwiegersohn Daniel bewirtschaftet.

Erzeugt werden Kartoffeln, Kürbisse, Getreide, Ölpflanzen für die Herstellung von Speiseölen, Eingemachtes, Weihnachtsbäume und Tannenzweige. Die regionalen Produkte können anschließend im eigenen kleinen Hofladen oder dem Wochenmarkt und bei regionalen Lebensmittelhändlern erworben werden.

Die Liebe zum Heimatlandkreis

Kelheim vermittelt die Familie auch mit großer Freude ihren Gästen in der Pension. Regionalität, der Umweltgedanke und gegenseitige Unterstützung in der Region werden bei Carlbauer großgeschrieben.

www.vollregional.de/wir-stellen-vor/



Bunte Auswahl im Hofladen

*Frohe Weihnachten
besinnliche Feiertage
und vor allem ein gesundes
Neues Jahr 2021*

wünscht Ihnen das Team von **REIDL**
Medienhaus

kontakt@pentling-aktuell.de · www.pentling-aktuell.de
kontakt@bad-abbacher.de · www.bad-abbacher.de · www.der-kelheimer.de

Tel. 09405 9524-0 Matting · Hutackerweg 3 · 93080 Pentling

reidl-medienhaus.de

Stade Momente in einer besonderen Zeit

Der Tourismusverband Kelheim startet einen Fotowettbewerb

Lkr. Kelheim. Der Tourismusverband im Landkreis Kelheim e.V. veranstaltet gemeinsam mit dem Landkreis Kelheim und den Raiffeisenbanken und Volksbanken im Landkreis Kelheim den Fotowettbewerb „Stade Momente in einer besonderen Zeit“.

„Wir rufen alle begeisterten Fotografen dazu auf, ihre Aufnahmen, die das Besondere dieser Zeit festhalten, einzureichen und freuen uns auf viele Einsendungen, die unsere Region aus verschiedenen Blickwinkeln zeigen.

Dabei können sowohl Aufnahmen aus den kommenden Monaten, als auch aus der bisherigen „Corona-Zeit“ und den Vorjahren eingereicht werden. Neben Preisgeldern in Höhe von insgesamt 950 Euro gibt es ebenso Gastronomie Gutscheine zu gewinnen – teilnehmen lohnt sich“, sagt Florian Best, Geschäftsführer des Tourismusverbands.

Albert Lorenz, Kreisverbandsvorsitzender der Raiffeisen- und Volksbanken im Landkreis Kelheim: „Seit dem Frühjahr erleben wir eine Zeit gesellschaftlicher Einschränkungen, mit der jeder von uns ganz besondere Momente

verbindet. Durch den Fotowettbewerb rufen wir nun dazu auf, diese außergewöhnlichen Augenblicke zu teilen. Auch im Landkreis Kelheim haben sicher viele Einheimische diese Zeit genutzt und ihre Heimat neu entdeckt. Wir sind gespannt, wie die Auswirkungen der Pandemie in den Fotos zum Ausdruck kommen.“

Ob im Nationalen Naturmonument Weltenburger Enge, entlang von Fels und Fluss in Essing oder durch die Kurparke in Bad Abbach und Bad Gögging – auch in der kalten Jahreszeit lässt sich die Region auf vielen Wegen erkunden. Der Tourismusverband hat eine Übersicht schöner Spaziergänge und kurzer Wanderungen für die kalten Tage zusammengestellt. Diese finden Sie unter www.herzstueck.bayern.

„Die verschiedenen Winterwanderungen und -spaziergänge laden nicht nur dazu ein, unsere schöne Heimat in den Wintermonaten neu zu entdecken, sondern bieten auch tolle Möglichkeiten für besondere Aufnahmen von „staden Momenten“. Ob Altmühltal, Donau oder das Hopfenland Hallertau – die Vielfaltigkeit unserer Region bietet



Florian Best, Landrat Martin Neumeyer und Raiba-Kelheim-Direktor Albert Lorenz freuen sich auf viele Teilnehmer *Foto: Tourismusverband Lkr. Kelheim*

allen Fotografen gerade in dieser besonderen Zeit eine einzigartige Kulisse. Ich bin gespannt auf die

zahlreichen Motive aus unserer schönen Heimat im Herzen Bayerns.“

Ab sofort und bis zum **31. März 2021** können alle Teilnehmer die Fotos ihrer „staden Momente“ im Landkreis Kelheim unter www.herzstueck.bayern hochladen.

Nach Teilnahmeschluss werden die drei schönsten Einsendungen gekürt. Für diese werden Preisgelder in Höhe von 500 Euro, 300

Euro und 150 Euro ausgelobt. Zusätzlich werden im Januar, Februar und März die jeweils fünf schönsten Fotografien des Vormonats veröffentlicht und prämiert. Die Gewinner der Sonderpreise dürfen sich über Gutscheine von Gastronomiebetrieben aus der Region im Wert von je 50 Euro freuen.

Schwangerschaftsberatung muss bis Ende des Jahres pausieren

Lkr. Kelheim. Aufgrund der angespannten Pandemie-Lage muss die allgemeine Schwangerschaftsberatung des Gesundheitsamtes Kelheim derzeit leider pausieren.

Schwangerschaftskonfliktberatungen werden weiterhin bedient, Terminvereinbarung unter Tel. 09441/ 207 60 26 oder 207-60 28 oder auch beim Sekretariat, Tel.

09441/ 207 60 15. Bei allen anderen Anliegen wenden Sie sich bitte an: Donum Vitae Landshut mit ihren Außenstellen in Kelheim, Abensberg, Neustadt und Mainburg, Tel.

0871/ 974 67 80. Oder an die Caritas, Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen mit ihrer Außenstelle in Kelheim, Tel. 09441/ 79 99 20.

HILFE

WENN'S KRACHT

Kelheimer Karosserie-Werkstatt
 Inhaber: Günther Schmid
Lackiererei • Spenglerei
Abschleppdienst Tag und Nacht

Franz-Pfaffenberger-Str. 30
 93309 Kelheim / Donau

Telefon (0 94 41) 72 72
 Telefax (0 94 41) 22 95
 Mobil (0 175) 6 50 70 89
 E-Mail kontakt@karosserie-werkstatt.de

Inselcafé

Wir wünschen allen Freunden und Gästen frohe Weihnachten und ein glückliches, gesundes neues Jahr!

| | | |
|------------------------|----------------------------|-------------|
| November – März | Mo, Di Ruhetag | |
| Mi – So | Frühstück | 8 – 11 Uhr |
| | Kaffee / Kuchen / Brotzeit | 14 – 18 Uhr |

Inselstr. 1a • 93077 Bad Abbach • Tel. 09405 9570403
www.Campingplatz-Freizeitinsel.de



Machen Sie mit beim „Wunschzettelbaum“



Auf den Anhängern stehen Name, Alter und Wunsch des Kindes

Kelheim. Schon zum fünften Mal findet die Weihnachts-Aktion „Wunschzettelbaum – Kelheim hilft“ statt. Jedes Jahr engagieren sich zahlreiche Bürgerinnen und Bürger, Vereine und Unternehmen und erfüllen Wünsche von Kindern und Jugendlichen aus Kelheim. Nur durch diesen ungebrochenen großen Einsatz können die Aktion erfolgreich durchgeführt

und Kinderaugen zum Strahlen gebracht werden. Mithilfe des „Wunschzettelbaums“ soll dafür Sorge getragen werden, dass alle Kelheimer Kinder ein frohes Fest erleben. Denn leider gibt es auch in der unmittelbaren Nachbarschaft Familien, denen das Geld für Weihnachtsgeschenke fehlt. Damit diese Kinder und Jugendlichen an Weihnachten

auch ein Päckchen voll Freude öffnen können, gibt es die Aktion „Wunschzettelbaum“.

Der „Wunschzettelbaum“ steht in der Tourist-Info Kelheim mit „Wunschzettel“-Anhängern von rund 140 Kindern und Jugendlichen. Auf diesen Anhängern haben Kinder und Jugendliche aus bedürftigen Familien ihren sehnlichsten Wunsch mit einem Maximalwert bis zu 50 Euro notiert. Alle Bürger und auch Vereine und Firmen der Stadt Kelheim sind herzlich eingeladen, Christkind zu spielen: Anhänger abnehmen, Geschenk kaufen und verpacken und bis spätestens 8. Dezember in der Tourist-Info Kelheim abgeben.

Die Kinder und Jugendlichen werden in vertrauensvoller Zusammenarbeit des AWO-Kreisverbandes Kelheim, der mit der Durchführung der Schulsozialarbeit beauftragt ist, mit den Kelheimer Grundschulen, der Wittelsbacher Mittelschule und der Eduard-Staudt-Schule geprüft und ausgewählt. Und so geht's:

Bis 4. Dezember von 10 bis 17 Uhr einen **Anhänger** vom „Wunsch-

zettelbaum“ in der Tourist-Info Kelheim **abholen**.

Weihnachtsgeschenk wie auf dem Wunschzettel angegeben besorgen und verpacken.

Den Anhänger gut sichtbar am Geschenk befestigen und in der Tourist-Info Kelheim **bis spätestens 8. Dezember**

Außerdem wurden für die Aktion „Wunschzettelbaum“ spezielle Spendenkonten eingerichtet:

Kreissparkasse Kelheim
IBAN: DE23 7505 1565 0190 2014 00

BIC: BYLADEM1KEH

Raiffeisenbank Kelheim
IBAN: DE84 7506 9014 0000 6480 00

BIC: GENODEF1ABS

Verwendungszweck:

Aktion Wunschzettelbaum
Mit Hilfe der finanziellen Spenden werden Aktionen für Kinder und Jugendliche, welche sich in schwierigen Lebenssituationen befinden, unterstützt, zum Beispiel für Klassenfahrten, Musikunterricht etc.

Das Team vom
Sachverständigenbüro Hertel
wünscht Ihnen ein frohes
Weihnachtsfest und einen
guten Start ins neue Jahr!

Sachverständigenbüro
GMBH
Hertel



Dieses Jahr zieren rund 140 Anhänger den Wunschzettelbaum in der Tourist-Info.
Fotos: Plapperer/Stadt Kelheim

**SCHREINEREI
OSTERMEIER**

wünscht Ihnen ein friedvolles
Weihnachten
und einen
guten Rutsch
ins Neue Jahr!

Holz ist Behaglichkeit natürlich

Gartenstraße 12
93077 Bad Abbach (Peising)
post@schreinerei-ostermeier.de

Tel.: 0 94 05 - 96 24 05
Fax: 0 94 05 - 96 24 07
Mobil: 01 71 - 7 55 89 39

Wir wünschen Ihnen ein frohes
und gesegnetes Weihnachtsfest
sowie ein gesundes und
erfolgreiches neues Jahr!

Denken Sie an die regelmäßige Datensicherung
Ihrer Dokumente und Bilder! Wir helfen Ihnen gerne!

PROCONNECT GmbH
Systemhaus für EDV u.
Telekommunikation
Kleiststraße 11
D-93077 Bad Abbach
Tel. +49 (9405) 9549-0
Fax +49 (9405) 9549-49
info@proconnect.de
www.proconnect.de

PROCONNECT
SYSTEMHAUS
Let's make IT better!



Unterrichtsausfall bei Schnee-Chaos?

Landratsamt informiert über verschiedene Entscheidungskriterien

Lkr. Kelheim. Schlechte Witterungsbedingungen, vor allem in den Wintermonaten, ziehen in vielen Fällen Verkehrsbeeinträchtigungen nach sich. In Einzelfällen ist sogar ein Befahren der Straßen nicht möglich. Gravierende Auswirkungen haben derartige Extremsituationen auf den Berufs- und Schülerverkehr in den Morgenstunden. Im ländlichen Raum sind Schülerinnen und Schüler schon sehr früh am Morgen mit Bussen unterwegs.

Bei ungünstigen Witterungsbedingungen muss daher kurzfristig und sehr früh (ca. zwischen 5.00 Uhr und 5.20 Uhr) eine Entscheidung über einen möglichen Unterrichtsausfall getroffen werden, um die Schülerinnen und Schüler, aber auch die Schulen sowie die Verkehrsunternehmen entsprechend unterrichten zu können.

Seit Herbst 2010 besteht im Landkreis Kelheim eine Koordinierungsgruppe, die sich derzeit aus folgenden Personen zusammensetzt und im Bedarfsfall über einen möglichen Unterrichtsausfall zu entscheiden hat: Hans Rödl

(Leiter des Kreisbauhofes), Nicola Moritz-Holzapfel (Schulamtsdirektorin), Vertreter der Pressestelle sowie Stefan Grüttner (Stabsstellenleiter ÖPNV).

Zum besseren Verständnis wird der Verlauf bis zur Feststellung eines witterungsbedingten Unterrichtsausfalls aufgezeigt: Von mehreren Standorten aus geben Straßenwärter des Landkreises einen Zustandsbericht über die bestehenden Witterungsverhältnisse an Herrn Rödl. Auf Grundlage dieser Meldungen der Straßenwärter erfolgt eine Kontaktaufnahme von Herrn Rödl mit Frau Moritz-Holzapfel.

Zu diesem frühen Zeitpunkt werden die vorliegenden Straßenverhältnisse berücksichtigt, gleichzeitig muss eine Abschätzung vorgenommen werden, ob sich der Straßenzustand verschlechtern oder verbessern wird. Da die Sicherheit der Schülerinnen und Schüler oberste Priorität hat, wird im Zweifelsfall ein Unterrichtsausfall festgestellt, entweder für einen Teil oder für den gesamten Landkreis.

Hierzu noch ein wichtiger Hinweis: Da die weiterführenden Schulen im Regelfall einen größeren Einzugsbereich als Grund- oder Mittelschulen haben, ist es durchaus möglich, dass die Entscheidung über einen Unterrichtsausfall für den gesamten Landkreis getroffen wird, obwohl in einem Teil des Landkreises die Wetterverhältnisse nicht so dramatisch sind.

Schalten Sie Ihr Radio ein!

Ebenso kann der Fall eintreten, dass sich die Witterungsverhältnisse relativ schnell entspannen. Nachdem die Entscheidung aber spätestens gegen 5.20 Uhr fallen muss und auch eine Abschätzung über die voraussichtliche Wetterentwicklung beinhaltet, kann nicht ausgeschlossen werden, dass das Befahren der Straßen später zu einem großen Teil wieder möglich ist. Nach Entscheidung des Unterrichtsausfalls (für alle Schulen im Landkreis verbindlich) durch Frau Moritz-Holzapfel wird die Meldung in eine vom Kultusmi-

nisterium zur Verfügung gestellte Datenbank eingegeben, zu der nur bestimmte Teilnehmer, vor allem Radiosender, Zugriff haben, damit eine unverzügliche Meldung per Radio und Internet erfolgen kann. Gleichzeitig ergeht an alle Schulen im Landkreis Kelheim per E-Mail die entsprechende Meldung. Die Pressestelle des Landratsamtes verständigt per E-Mail die einschlägigen Pressemedien und stellt die Meldung auch auf die Internetseite und Facebook-Seite des Landratsamtes Kelheim.

Sofern eine Verschlechterung der Wetterlage erst zu einem späteren Zeitpunkt eintreten sollte, wird keine Meldung mehr erfolgen, da die Busse bereits unterwegs sind. Sollten sich bereits am Vorabend gravierende Witterungsprobleme abzeichnen, wird eine Meldung am Abend erfolgen.

Darum: Schalten Sie Ihr Radio an. Sie hören nicht nur die neuesten Meldungen, sondern kommen beschwingt in den Morgen, vor allem die Schülerinnen und Schüler im Falle eines Unterrichtsausfalls.

Wie man positiv erzieht

In kleiner Runde und unter Einhaltung der Hygieneregeln fand Ende Oktober im Landratsamt Kelheim das Seminar „Schritt für Schritt“ statt, der sog. „Erziehungsführerschein“. Die Veranstaltung wurde von der KoKi-Stelle (Frühe Kindheit) veranstaltet. In diesem Seminar konnten die Teilnehmerinnen Ausführungen zu den Phasen der kindlichen Entwicklung hören und Erklärungen zu den jeweiligen Erziehungsgrundlagen bis zum

Kindergartenalter. Die theoretischen Erläuterungen wurden mit teilweise humorvollen Beispielen aus der Praxis veranschaulicht. Referentin war die erfahrene Kindergartenleiterin Anne Rottengruber. Obwohl dieses Jahr wegen des Corona-Virus leider Einschränkungen nötig waren, verlief der Tag sehr kurzweilig. Er vermittelte den Teilnehmerinnen die Grundlagen des Positiven Erziehens und gab ihnen vielfältige Anregungen.



Die Teilnehmerinnen des Seminars „Erziehungsführerschein“

Foto: Beate Wittmann/LRA

HOFLADEN WEITZER

wie zu Omas Zeiten

einfach - ehrlich - überschaubar

Junge Puten, Gockerl, Schweinefleisch, Würstl zum Vorbestellen für Weihnachten

Wir wünschen genüssliche Weihnachten

Mittwoch 23.12. 12-17 Uhr geöffnet

wöchentlich: Gockerl u. Schweinefleisch:
aus eigener Aufzucht
Futter aus eigenem Anbau
keine Medikamente

24.12.-9.1. Betriebsurlaub

Miriam und Stephan Weitzer
Heinrichstr. 53 (nahe Kirche) Großberg

Öffnungszeiten:
 Da. 9.30-12.30 u. 16.00-19.00 Fr. 14.00-19.00
www.hofladen-weitzer.de Tel. 09405-956392

www.bad-abbacher.de

www.der-kelheimer.de

**DIENSTAG 01.12.2020****BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Bavaria-Apotheke, Raiffeisenstraße 19, Bad Abbach, Tel. 09405-95350

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

Jakobs-Apotheke, Hauptstraße 1, Ihrlenstein, Tel. 09441-682393

MITTWOCH 02.12.2020**BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Burg-Apotheke, Gutenbergring 1, Bad Abbach, Tel. 09405-2244

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

St.-Anna-Apotheke, Kelheimer Str. 5, Riedenburg, Tel. 09442-922040

DONNERSTAG 03.12.2020**BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Marien-Apotheke, Rathausplatz 5, Schierling, Tel. 09451-941313

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

Ludwigs-Apotheke, Brunnngasse 1, Kelheim, Tel. 09441-3292

FREITAG 04.12.2020**BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Marien-Apotheke, Hauptstraße 21, Saal, Tel. 09441-675006

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

Burg-Apotheke, Mühlstraße 2, Riedenburg, Tel. 09442-905030

SAMSTAG 05.12.2020**BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Asam-Apotheke, Hauptstraße 36, Rohr, Tel. 08783-967466

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

Sophien-Apotheke, Riedenburger Straße 2, Kelheim, Tel. 09441-2266

SONNTAG 06.12.2020**BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Arnika-Apotheke, Konrad-Adenauer-Allee 32, Regensburg, Tel. 0941-94 74 22

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

Stadt-Apotheke, Donaustraße 16, Kelheim, Tel. 09441-3696

MONTAG 07.12.2020**BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Rosen-Apotheke, Rottenburger Str. 4, Langquaid, Tel. 09452-2129

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

Staren-Apotheke, Finkenstraße 4, Kelheim, Tel. 09441-9111

DIENSTAG 08.12.2020**BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Gänshänger-Apotheke, Rathausplatz 7, Schierling, Tel. 09451-5219853

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

Centro-Apotheke, Schäfflerstraße 1, Kelheim, Tel. 09441-178330

MITTWOCH 09.12.2020**BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Markt-Apotheke, Marktplatz 21, Langquaid, Tel. 09452-1456

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

Hl.-Kreuz-Apotheke, Donaupark 6, Kelheim, Tel. 09441-10295

DONNERSTAG 10.12.2020**BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Bavaria-Apotheke, Raiffeisenstraße 19, Bad Abbach, Tel. 09405-95350

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

Jakobs-Apotheke, Hauptstraße 1, Ihrlenstein, Tel. 09441-682393

FREITAG 11.12.2020**BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Burg-Apotheke, Gutenbergring 1, Bad Abbach, Tel. 09405-2244

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

St.-Anna-Apotheke, Kelheimer Str. 5, Riedenburg, Tel. 09442-922040

SAMSTAG 12.12.2020**BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Marien-Apotheke, Rathausplatz 5, Schierling, Tel. 09451-941313

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

Ludwigs-Apotheke, Brunnngasse 1, Kelheim, Tel. 09441-3292

SONNTAG 13.12.2020**BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Marien-Apotheke, Rathausplatz 5, Schierling, Tel. 09451-941313

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

Burg-Apotheke, Mühlstraße 2, Riedenburg, Tel. 09442-905030

MONTAG 14.12.2020**BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Asam-Apotheke, Hauptstraße 36, Rohr, Tel. 08783-967466

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

Sophien-Apotheke, Riedenburger Straße 2, Kelheim, Tel. 09441-2266

DIENSTAG 15.12.2020**BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Apotheke am real, Hölkeringer Str. 22, Pentling, Tel. 0941-28 06 40

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

Stadt-Apotheke, Donaustraße 16, Kelheim, Tel. 09441-3696

MITTWOCH 16.12.2020**BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Rosen-Apotheke, Rottenburger Str. 4, Langquaid, Tel. 09452-2129

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

Staren-Apotheke, Finkenstraße 4, Kelheim, Tel. 09441-9111

DONNERSTAG 17.12.2020**BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Gänshänger-Apotheke, Rathausplatz 7, Schierling, Tel. 09451-5219853

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

Centro-Apotheke, Schäfflerstraße 1, Kelheim, Tel. 09441-178330

FREITAG 18.12.2020**BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Markt-Apotheke, Marktplatz 21, Langquaid, Tel. 09452-1456

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

Hl.-Kreuz-Apotheke, Donaupark 6, Kelheim, Tel. 09441-10295

SAMSTAG 19.12.2020**BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Bavaria-Apotheke, Raiffeisenstraße 19, Bad Abbach, Tel. 09405-95350

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

Jakobs-Apotheke, Hauptstraße 1, Ihrlenstein, Tel. 09441-682393

SONNTAG 20.12.2020**BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Burg-Apotheke, Gutenbergring 1, Bad Abbach, Tel. 09405-2244

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

St. Nikolaus-Apotheke, Hölkeringer Straße 9, Pentling, Tel. 0941-978 97

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

St.-Anna-Apotheke, Kelheimer Str. 5, Riedenburg, Tel. 09442-922040

MONTAG 21.12.2020**BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Marien-Apotheke, Rathausplatz 5, Schierling, Tel. 09451-941313

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

Ludwigs-Apotheke, Brunnngasse 1, Kelheim, Tel. 09441-3292

DIENSTAG 22.12.2020**BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Marien-Apotheke, Hauptstraße 21, Saal, Tel. 09441-675006

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

Burg-Apotheke, Mühlstraße 2, Riedenburg, Tel. 09442-905030

MITTWOCH 23.12.2020**BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Asam-Apotheke, Hauptstraße 36, Rohr, Tel. 08783-967466

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

Sophien-Apotheke, Riedenburger Straße 2, Kelheim, Tel. 09441-2266

DONNERSTAG 24.12.2020**BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Arnulf-Apotheke, Ludwigsstr. 8, Regensburg, Tel. 0941-59 54 70

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

Stadt-Apotheke, Donaustraße 16, Kelheim, Tel. 09441-3696

FREITAG 25.12.2020**BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Rosen-Apotheke, Rottenburger Str. 4, Langquaid, Tel. 09452-2129

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

Staren-Apotheke, Finkenstraße 4, Kelheim, Tel. 09441-9111

SAMSTAG 26.12.2020**BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Gänshänger-Apotheke, Rathausplatz 7, Schierling, Tel. 09451-5219853

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

Centro-Apotheke, Schäfflerstraße 1, Kelheim, Tel. 09441-178330

SONNTAG 27.12.2020**BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Markt-Apotheke, Marktplatz 21, Langquaid, Tel. 09452-1456

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

Hl.-Kreuz-Apotheke, Donaupark 6, Kelheim, Tel. 09441-10295

MONTAG 28.12.2020**BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Bavaria-Apotheke, Raiffeisenstraße 19, Bad Abbach, Tel. 09405-95350

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

Jakobs-Apotheke, Hauptstraße 1, Ihrlenstein, Tel. 09441-682393

DIENSTAG 29.12.2020**BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Arnika-Apotheke, Konrad-Adenauer-Allee 32-36, Regensburg, Tel. 0941-947422

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

St.-Anna-Apotheke, Kelheimer Str. 5, Riedenburg, Tel. 09442-922040

MITTWOCH 30.12.2020**BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Marien-Apotheke, Rathausplatz 5, Schierling, Tel. 09451-941313

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

Ludwigs-Apotheke, Brunnngasse 1, Kelheim, Tel. 09441-3292

DONNERSTAG 31.12.2020**BAD ABBACH****Apotheken-Notdienst**

Marien-Apotheke, Hauptstraße 21, Saal, Tel. 09441-675006

KELHEIM**Apotheken-Notdienst**

Burg-Apotheke, Mühlstraße 2, Riedenburg, Tel. 09442-905030



2021

FREITAG 01.01.2021
BAD ABBACH **NEUJAHR**

Apotheken-Notdienst
Asam-Apotheke, Hauptstraße 36, Rohr, Tel. 08783-967466

SAMSTAG 02.01.2021
BAD ABBACH

Apotheken-Notdienst
Donauapotheke, Industriestr. 63, Bad Abbach / Lengfeld, Tel. 09405-5079300

SONNTAG 03.01.2021
BAD ABBACH

Apotheken-Notdienst
Burg-Apotheke, Am Gutenbergring 1, Bad Abbach

MONTAG 04.01.2021
BAD ABBACH

Apotheken-Notdienst
Lilienapotheke, Lilienthalstr. 58, Regensburg, Tel. 0941 - 30 77 96 35

DIENSTAG 05.01.2021
BAD ABBACH

Apotheken-Notdienst
Gänshänger-Apotheke, Rathausplatz 7, Schierling, Tel. 09451-5219853

MITTWOCH 06.01.2021
BAD ABBACH **HL. DREI KÖNIGE**

Apotheken-Notdienst
Markt-Apotheke, Marktplatz 21, Langquaid, Tel. 09452-1456

DONNERSTAG 07.01.2021
BAD ABBACH

Apotheken-Notdienst
Bavaria-Apotheke, Raiffeisenstraße 19, Bad Abbach, Tel. 09405-95350

FREITAG 08.01.2021
BAD ABBACH

Apotheken-Notdienst
Apotheke am real, Hölkeringer Str. 22, Pentling, Tel. 0941-280 640

SAMSTAG 09.01.2021
BAD ABBACH

Apotheken-Notdienst
Marien-Apotheke, Rathausplatz 5, Schierling, Tel. 09451-941313

SONNTAG 10.01.2021
BAD ABBACH

Apotheken-Notdienst
Marien-Apotheke, Hauptstraße 21, Saal, Tel. 09441-675006

MONTAG 11.01.2021
BAD ABBACH

Apotheken-Notdienst
Asam-Apotheke, Hauptstraße 36, Rohr, Tel. 08783-967466

DIENSTAG 12.01.2021
BAD ABBACH

Apotheken-Notdienst
Donauapotheke, Industriestr. 63, Bad Abbach / Lengfeld, Tel. 09405-5079300

Apotheke St. Nikolaus, Hölkeringer Straße 9, Pentling, Tel. 0941-97 897

MITTWOCH 13.01.2021
BAD ABBACH

Apotheken-Notdienst
Burg-Apotheke, Am Gutenbergring 1, Bad Abbach

DONNERSTAG 14.01.2021
BAD ABBACH

Apotheken-Notdienst
Paracelsus-Apotheke, Theodor-Storm-Str. 3, Regensburg, Tel. 0941-90 101

FREITAG 15.01.2021
BAD ABBACH

Apotheken-Notdienst
Gänshänger-Apotheke, Rathausplatz 7, Schierling, Tel. 09451-5219853

SAMSTAG 16.01.2021
BAD ABBACH

Apotheken-Notdienst
Markt-Apotheke, Marktplatz 21, Langquaid, Tel. 09452-1456

SONNTAG 17.01.2021
BAD ABBACH

Apotheken-Notdienst
Bavaria-Apotheke, Raiffeisenstraße 19, Bad Abbach, Tel. 09405-95350

MONTAG 18.01.2021
BAD ABBACH

Apotheken-Notdienst
Dom-Apotheke, Frauenbergl 2, Regensburg, Tel. 0941-53 577

DIENSTAG 19.01.2021
BAD ABBACH

Apotheken-Notdienst
Marien-Apotheke, Rathausplatz 5, Schierling, Tel. 09451-941313

MITTWOCH 20.01.2021
BAD ABBACH

Apotheken-Notdienst
Marien-Apotheke, Hauptstraße 21, Saal, Tel. 09441-675006

DONNERSTAG 21.01.2021
BAD ABBACH

Apotheken-Notdienst
Asam-Apotheke, Hauptstraße 36, Rohr, Tel. 08783-967466

FREITAG 22.01.2021
BAD ABBACH

Apotheken-Notdienst
Donauapotheke, Industriestr. 63, Bad Abbach / Lengfeld, Tel. 09405-5079300

SAMSTAG 23.02.2021
BAD ABBACH

Apotheken-Notdienst
Burg-Apotheke, Am Gutenbergring 1, Bad Abbach

SONNTAG 24.01.2021
BAD ABBACH

Apotheken-Notdienst
Königs-Apotheke, Königsstr. 7, Regensburg, Tel. 0941-51 571

MONTAG 25.02.2021
BAD ABBACH

Apotheken-Notdienst
Gänshänger-Apotheke, Rathausplatz 7, Schierling, Tel. 09451-5219853

DIENSTAG 26.02.2021
BAD ABBACH

Apotheken-Notdienst
Markt-Apotheke, Marktplatz 21, Langquaid, Tel. 09452-1456

MITTWOCH 27.01.2021
BAD ABBACH

Apotheken-Notdienst
Bavaria-Apotheke, Raiffeisenstraße 19, Bad Abbach, Tel. 09405-95350

DONNERSTAG 28.01.2021
BAD ABBACH

Apotheken-Notdienst
Engel-Apotheke, Tändlergasse 22-24, Regensburg, Tel. 0941-5674850

FREITAG 29.01.2021
BAD ABBACH

Apotheken-Notdienst
Marien-Apotheke, Rathausplatz 5, Schierling, Tel. 09451-941313

SAMSTAG 30.01.2021
BAD ABBACH

Apotheken-Notdienst
Marien-Apotheke, Hauptstraße 21, Saal, Tel. 09441-675006

SONNTAG 31.02.2021
BAD ABBACH

Apotheken-Notdienst
Asam-Apotheke, Hauptstraße 36, Rohr, Tel. 08783-967466

Geflügelpest: Vorsicht auch in Kelheim!

Lkr. Kelheim. In Deutschland sind seit dem 30. Oktober mehrere H5-Fälle der hochpathogenen Geflügelpest bei Wildvögeln aufgetreten – nahezu zeitgleich an der Nord- und Ostseeküste sowie in Hamburg. Das Friedrich-Löffler-Institut, Riems (FLI) hat jetzt hierzu eine Risikoeinschätzung veröffentlicht und rät den Geflügelhaltern zu vermehrter Vorsicht. Dabei soll die Biosicherheit in den Geflügelbetrieben überprüft und gegebenenfalls optimiert werden. Kontakte zwischen Geflügel und Wildvögeln sollten unbedingt verhindert werden. In dem Merkblatt „Schutzmaßnahmen gegen die Geflügelpest in Kleinhaltungen“ rät das FLI unter anderem zur Umsetzung von folgenden Punkten:

- Schützen Sie ihr Geflügel vor Kontakt mit Wildvögeln.
- Trennen Sie strikt zwischen Straßen- und Stallkleidung.
- Bewahren Sie Futter, Einstreu und sonstige Gegenstände, die mit Geflügel in Berührung kommen können für Wildvögel unzugänglich auf.



Foto: klimkin auf Pixabay

- Verfüttern Sie keine Geflügelteile und keine Eierschalen von gekauften Eiern.
- Sichern Sie die Ein- und Ausgänge zu den Ställen oder die sonstigen Standorte des Geflügels gegen unbefugten Zutritt oder unbefugtes Befahren. Halten Sie betriebsfremde Personen (Kinder, Besucher, Eierkunden usw.) und Haustiere (z. B. Hunde, Katzen) von den Ställen fern.
- Reinigen und desinfizieren Sie Gerätschaften und Fahrzeuge und bekämpfen Sie Schädner.

Das Veterinäramt Kelheim bittet um Beachtung dieser Empfehlungen!

Qualität und Kompetenz in Stahl und Stein in 4. Generation

Qualität seit 1922

AUMER
STAHL ▲ STEIN ▲ STIL

Besuchen Sie unsere Ausstellung

Wir bilden aus!

Zertifiziert nach EN 1090, EXC2

DAS HANDWERK

Aumer Treppen GmbH · Regensburger Straße 11 · 93087 Altleglofsheim
Tel. 09453 9937-18 · info@aimer-treppen.de · www.aimer-treppen.de

„Loch-G'schichtn“ als Weihnachtsgeschenk

Im Schulerloch gibt es wieder die beliebte Führung „Loch-G'schichtn. Der Gutschein ist ein tolles Weihnachtsgeschenk: „Und zwar erzählen wir in schönstem

Dialekt (auch für Nicht-Bayern gut verständlich) von den Abenteuern, die sich dort zugetragen haben“, erzählt Antonia Straub. „Ohne Übertreibung: ‚A so is do herunt

scho zuaganga, Sakradie!‘ Danach dürfen Sie die Höhlenschatzkiste erforschen. Nach insgesamt 60 Minuten verabschieden wir Sie mit einem kleinen Geschenk und Sie machen sich auf nach Riedenburg.

Im Gasthaus

Schwan erwartet Sie die Biersommelière Sandra Schmid: In besonderem Ambiente und angenehmer persönlicher Atmosphäre serviert sie Ihnen ein bayerisch-italienisches Menü, das von einer ausgewählten Bierfolge begleitet wird. Die hochwertigen Bierspezialitäten



In der Höhle erlebt man 60 spannende Minuten

wurden von traditionellen, örtlichen Brauereien erzeugt.“

Der Gutschein ist gültig von April bis Oktober und kann flexibel eingelöst werden an jedem ersten und dritten Samstag im Monat.

info@schulerloch.de, Tel. 09441/ 179 67 78

Ein höhlisch gutes Weihnachtsgeschenk

Der Gutschein für die „Loch-G'schichtn und ein g'schmackiges Biermenü“

kann in der Saison 2021

(April – Oktober)

eingelöst werden.



SCHULERLOCH

TROPFSTEINHÖHLE

Tel. 09441 1796778

info@schulerloch.de | www.schulerloch.de

„In einer Krise wird man wacher“

Nachhaltigkeit und Resilienz im Landkreis – Landkreispolitiker mit Experten in Klausur



Teilnehmer der Klausurtagung

Lkr. Kelheim. „Nachhaltigkeit“ – der Begriff ist bekannt. So handeln, dass die nachfolgenden Generationen auch noch gut leben können und die Schöpfung erhalten bleibt. Der Begriff ist arg strapaziert. Dennoch ist er entscheidend für unsere Zukunft. Resilienz, was ist das? Ein neuer Modebegriff? Am besten ist er wohl mit Widerstandsfähigkeit gegenüber Störungen zu beschreiben. Also die Fähigkeit, Krisen und Belastungen

zu meistern.

Zwei Tage standen diese Begriffe im Fokus einer Klausurtagung der Kreispolitiker. „Corona dominiert aktuell das gesellschaftliche Leben und es zeigt uns in aller Deutlichkeit, dass unser Wirtschaftssystem, unsere Lebensweise durchaus wackelig und instabil sind. Das Wort Krise wird oft in den Mund genommen. Krise ist aber immer auch eine Zeit, wo man wacher wird, wo man die Umstände

Foto: Veronika Preis/VöF/LEADER

schärfer betrachtet, wo Veränderungen beschleunigt passieren und eingeleitet werden. Voraussetzung dazu ist aber auch Faktenwissen und Objektivität“, sagte Landrat Martin Neumeyer. Die Kommunalpolitik wird immer häufiger mit diesen Problembereichen konfrontiert:

► Schlammfrachten nach Niederschlägen in den Dörfern, punktuelle zum Teil dramatische Niederschlagsmengen, mit all ihren

Konsequenzen

- Wasserknappheit in der Vegetationsperiode
- Stichwort Ausgleichsflächen – es wird immer schwieriger, die Begehrlichkeiten auf jeden Quadratmeter Fläche nehmen zu
- Freizeitdruck, mit all seinen Folgen

Die Konsequenz: der Ton unter den Leuten, insbesondere auch gegenüber Politikern, verschärft sich. Woran liegt das?

Hauptreferent der Veranstaltung war Prof. Dr. Miosga, der Verfasser der Studie „Resilienz und Landentwicklung – Vitalität und Anpassungsfähigkeit in den ländlichen Kommunen stärken“. Eindrucksvoll zeigte er anhand von detaillierten Fakten, auf welche Weise und wie rasend schnell sich unsere Lebensgrundlagen verändern. Beeindruckend war dabei auch, wie sicher die Voraussagen der Wissenschaft in der Vergangenheit waren.

IMPRESSUM BAD ABBACHER / DER KELHEIMER

Herausgeber und Anzeigen:

Reidl Medienhaus GmbH
Hutackerweg 3, 93080 Pentling
Tel. 09405 9524-0, Fax 09405 9524-24
kontakt@reidl-medienhaus.de
www.reidl-medienhaus.de

Redaktionsleitung: Bettina von Sass,
Freie Journalistin, Thomas-Mann-Str. 35,
93077 Bad Abbach, Tel. 09405 954588
oder Mobil 0177 8244194,
bettina.von.sass@googlemail.com

Bildnachweis:

Bettina von Sass, privat, fotolia, FreePik.com, Vector4free

Produktion/Grafik/Druck:

Reidl Medienhaus GmbH

Hutackerweg 3, 93080 Pentling
Tel. 09405 9524-0, Fax 09405 9524-24
kontakt@bad-abbacher.de, www.reidl-medienhaus.de

Verteilung BAD ABBACHER:

an die Haushalte der Großgemeinde Bad Abbach sowie in Teugn, Matting und Hohengebraching.

DER KELHEIMER: an die Haushalte der Stadt Kelheim.

Auslage:

in der Region Bad Abbach und Kelheim in über 100 Auslagestellen.
Bei Nichterscheinen ohne Verschulden des Verlages und in allen Fällen höherer Gewalt bestehen keine Entschädigungsansprüche. Mit Namen bzw. „Profil“ oder „Anzeige“ gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für unverlangt eingesandte Fotos, Unterlagen, Manuskripte übernimmt der Verlag keine Verantwortung. Leserschriften geben ausschließlich die Meinung des Verfassers wieder. Die Redaktion behält sich vor, Leserzu-

schriften gekürzt zu veröffentlichen. Gerichtsstand und Erfüllungsort ist Regensburg.

Der BAD ABBACHER und DER KELHEIMER sind Mitglied der Verlegergemeinschaft Deutscher Kur- und Freizeitmagazine e.V.

Anzeigen- und Druckunterlagenschluss für die Februar-Ausgabe ist der 18. Januar 2021

Genaue Termine erfahren Sie unter:
09405 9524-0 oder
kontakt@bad-abbacher.de



Museum soll neuen Look bekommen

Außerdem u. a. im Stadtrat: Kinderhaus Kelheim / Ortssprecher Kapfelberg

Für das 1981 eröffnete Archäologische Museum in Kelheim begann jetzt die erste Phase der Weiterentwicklung. Modern und behindertengerecht soll es werden. Obendrauf mit einem attraktiven „Storytelling“, also einer Geschichte, die die Leute mitnimmt. Um herauszufinden, was sich Kelheims Bürger, Museumsbesucher, politische Vertreter oder Touristiker vom Archäologischen Museum erhoffen, gingen zahlreiche Fragebögen raus und mehrere hunderte wieder zurück.

Mit diesem Rücklauf habe man nicht gerechnet, freute sich Museumsleiter Dr. Bernd Sorcan, der das Museumskonzept im Stadtrat vorstellte. Es geht auch um neue Möglichkeiten der Raumnutzung. Die Auswertung dauere wegen der Fülle der Antworten noch an. Bisher verfügt das Museum über zwei Dauerausstellungen: Archäologie und Stadtgeschichte, dazu kommen wechselnde Sonderausstellungen, Vortrags- und Tagungsräume, Speicherkapazitäten

und Sammlungsteile. Seit Sommer 2020 ist die standesamtliche Trauung im und außerhalb des Museums möglich. Das 4. und 5. Stockwerk sind nicht ausgebaut und nur über eine Ausziehleiter erreichbar. Handlungsbedarf gibt es laut Dr. Sorcan bei Gebäude und Ausstellung. 20.000 Besucher sollen pro Jahr nach der Neueröffnung gezählt werden – das ist das Ziel.

Der Arbeitstitel lautet „Kelheim – Mensch und Landschaft am Drehkreuz Europas“. Recht zufrieden ist der Museumsleiter mit dem Arbeitstitel noch nicht. Deutlich stärker soll noch herauskommen, dass die Lage Kelheims am Zusammenfluss von Altmühl und Donau seit 100.000 Jahren Leben in der Region ermöglicht. Man orientiert sich an drei Handlungssträngen, die zur „Big Story“ führen: die Bewegungsströme der Menschen, der Handel und Tausch von Waren und Ideen, aber auch die gesellschaftliche Entwicklung.

*

Ab Januar 2021 wird es eine weitere Kinderbetreuungsstätte in Kelheim geben (DER KELHEIMER berichtete). Die Johanniter Unfallhilfe Ostbayern wird in den alten Räumen des Kindergartens St. Elisabeth in der Prälat-Meindl-Straße in Kelheimwinzer die Trägerschaft für das neue Johanniter-Kinderhaus Kelheim übernehmen. Die dringend benötigte Einrichtung soll als Übergangslösung in Betrieb gehen, bis ein Neubau oder eine „Containerlösung“ vorhanden sei. Wann dies der Fall ist, steht noch nicht fest. Mit Kosten von zwei bis zweieinhalb Mio. Euro müsse man laut Bürgermeister Christian Schweiger für den neugeplanten Kindergarten aber rechnen.

Anmelden können Eltern ihre Kleinsten (ab 6 Monate bis zum Schuleintritt), ebenso erhalten auch Kinder mit besonderen Betreuungsbedarf einen Platz. Die Johanniter seien der richtige Partner, da ist Stadtoberhaupt Schweiger sicher: „Die können das rocken, die sind sehr gut organisiert.“ Erst

vor kurzem startete das Johanniter-Kinderhaus Bad Abbach. Ob die Johanniter Unfallhilfe Ostbayern letztlich auch die neu geplante Kindereinrichtung übernehme, ließ Christian Schweiger offen: „Es ist nichts versprochen.“

Die voraussichtlichen Öffnungszeiten sind von 7 bis 17 Uhr. Ab sofort ist die Anmeldung unter 0941/46 46 71 80 oder kita.ostbayern@johanniter.de möglich.

*

Neben Staubings Sprecherin Silvia Zirkel gibt es nun einen weiteren Ortssprecher für Kapfelberg: Michael Karl (33), der mit seiner Ehefrau einen Sohn (2) hat. Vom Ersten Bürgermeister Schweiger wurde er zur gewissenhaften Erfüllung seiner Amtspflichten und zur Verschwiegenheit verpflichtet. Der Ortssprecher kann an allen Sitzungen des Stadtrates mit beratender Stimme teilnehmen und Anträge stellen – dabei muss er die Belange seines Ortsteiles vertreten. Sarah Sophie Ruppert

„Eine der modernsten Berufsschulen Bayerns!“

Grundsteinlegung am Beruflichen Schulzentrum Kelheim

Kelheim. Es geht voran! Anfang November war die Grundsteinlegung zur Generalsanierung der Werkstätten und Neubau der Sporthalle am Beruflichen Schulzentrum Kelheim. Im Mai dieses Jahres erfolgte der Spatenstich auf dem Gelände an der Schützenstraße für die ersten beiden Bauabschnitte. Die Gesamtkosten für den Bau belaufen sich auf 34,4 Mio. Euro.

Am Standort Kelheim entstehen moderne Werkstätten, Fachräume, Elektrolabor sowie eine zeitgemäße Sporthalle für die gesamte Schulfamilie. Bei der Planung stand von Beginn an die Qualität im Vordergrund, damit die Schüler in einer angenehmen Atmosphäre praxisnah unterrichtet werden. Mit einem Elektrolabor und einem Werkstattraum werden die Schüler der 11. Klassen der Fachoberschule ihr Praktikum weiterhin an der Schule ableisten können.

Für die Schüler der Metallabteilung werden drei Kfz-Werkstätten, drei Bankräume, ein Sanitär-Heizungslabor, ein CNC-Raum, ein Schweißraum, ein SPS/Robotik-



Schulleiter Johann Huber, Architekt Norbert Raith, Bürgermeister Christian Schweiger und Landrat Martin Neumeyer bei der Grundsteinlegung (v. li.)

Foto: Dörmer/LRA

raum, ein Pneumatikraum, Lager- und Vorbereitungsräume sowie Sanitäräume mit Umkleiden geschaffen. Die Werkstätten können als integrierte Fachräume genutzt werden. Landrat Martin Neumeyer: „Das Handwerk ist un-

glaublich wichtig für unsere Region. Ich freue mich, dass in Kelheim eine der modernsten Berufsschulen Bayerns entsteht. Das ist nicht nur wichtig für die Auszubildenden, sondern auch für die Lehrer. Es stärkt unseren Landkreis als hervorragenden

Ausbildungsstandort.“ Johann Huber: „Die Baumaßnahme ist zukunftsweisend für die Region. Die Generalsanierung samt Neubau der Sporthalle ist ein wichtiger Schritt und stellt einen Meilenstein für unsere Schulfamilie dar.“

Reha-Klinik in Bad Abbach bleibt offen

Bad Abbach. Zur Zeit überlegen sich Reha-Patienten, Maßnahmen zu verschieben oder abzusagen. Dazu bestehe kein Anlass, denn das Asklepios Klinikum Bad Abbach hat ein strenges Hygienekonzept vorgelegt, das allen Vorgaben entspreche, teilt die Klinik mit. Darüber hinaus habe das Haus den Corona-Check des Reha-Portals Qualitätskliniken.de bestanden und biete Patienten Sicherheit. „Die Sicherheit unserer Patienten und Mitarbeiter hat für uns oberste Priorität“, sagt der Chefarzt der

Rehabilitation Dr. Josef Seidl, „daher haben wir ein Hygienekonzept entwickelt, das das Infektionsrisiko minimiert.“

„Es ist wichtig, dass Patienten derzeit alle Aspekte ihres Gesundheitszustands im Auge behalten, auch die Grunderkrankung, für die sie die Rehabilitation benötigen“, sagt Dr. Seidl.

Während der ersten Welle hätten Viele auf Behandlungen verzichtet, um keine Ressourcen in Krankenhäusern zu binden oder aus Angst vor einer Infektion.

Corona bleibe eine Gefahr, aber kein Grund zu Panik. Die Kliniken hätten Erfahrungen gemacht und könnten sich besser darauf einstellen. Daher warnt der Chefarzt davor, Maßnahmen abzusagen: „Wenn die Notwendigkeit einer Rehabilitation festgestellt wurde, sollten Sie sie auch antreten, unsere Klinik steht bereit und ist offen für Sie.“

Denn die Grunderkrankung und die damit verbundenen Einschränkungen werden auch nach der Pandemie bleiben.

Kontakt: Asklepios Klinikum Bad Abbach, Erika Vetter, Unternehmenskommunikation und Marketing, Tel. 09405/ 18 24 80
e.vetter@asklepios.com

Besuchen Sie Asklepios im Internet, auf Facebook oder YouTube:
www.asklepios.com/badabbach
facebook:
asklepios klinikum bad abbach
Instagram:
asklepios.klinikum.bad.abbach
www.youtube.com/
asklepioskliniken

Angelo ist das 500. Baby in der Goldberg-Klinik

Kelheim. Angelo Puthussery erblickte am 26. Oktober um 3.14 Uhr als 500. Baby in der Goldberg-Klinik in diesem Jahr das Licht der Welt. Er ist 3240 g schwer und 53 cm groß. Angelo ist das erste Kind der Familie. Das Jubiläumsbaby von Jini Mani und Anish Devassykuddy wurde einen Tag nach der Geburt von Landrat und Aufsichtsratsvorsitzendem Martin Neumeyer, Geschäftsführerin Dagmar Reich, Chefarzt Frauenklinik Dr. Univ. Asuncion Edgar Gonzalez Heiberger, Oberärztin Dr. Anke Scharfetter und Stationsleitung Tanja Jackermeier besucht. Sie gratulierten, überreichten einen Blumenstrauß und wünschten der glücklichen Familie aus Pforring alles Gute für die Zukunft.



Martin Neumeyer, Aufsichtsratsvorsitzender und Landrat, Chefarzt Frauenklinik Dr. Univ. Asuncion Edgar Gonzalez Heiberger, Stationsleitung D7, Tanja Jackermeier, Vater Anish Devassykuddy und Mutter Jini Mani mit Angelo (v.l.)
Foto: Goldberg-Klinik (Witzmann)

Goldberg-Klinik: Vorerst keine Besuche mehr

Kelheim. Aufgrund steigender Corona-Infektionszahlen und zum Schutz unserer Patienten und Beschäftigten sind in der Goldberg-Klinik Kelheim leider keine Besuche mehr möglich. Ausnahmen sind nur nach Rücksprache möglich, etwa für werdende Väter und bei Patienten im Sterbeprozess. Wer Kontakt zu einem bestätigten Covid-19-Fall hatte oder an Erkältungssymptomen leidet, darf die Goldberg-Klinik Kelheim nicht betreten. Ggf. werden Einlasskontrollen durchgeführt. Sprechstunden und Operationen finden weiterhin wie geplant statt. Auch die Notaufnahme bleibt zugänglich.

NOTFALLNUMMERN (alle Angaben ohne Gewähr)

- ◆ Rettungsdienst, Notarzt, Feuerwehr ☎ 112
- ◆ Polizei ☎ 110
- ◆ Goldberg-Klinik Kelheim ☎ 09441-702-0
- ◆ Asklepios Klinikum Bad Abbach ☎ 09405-18-0
- ◆ Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst ☎ 116 117
- ◆ Notdienst-Apotheken, Ärztlicher Bereitschaftsdienst, Giftnotruf
- ◆ apotheken.de/aponet.de
- ◆ Zahnärztlicher Notdienst (A&V e.V.)
zahnarzt-notdienst.de

AMBULANTE PFLEGE

- ◆ Caritas-Sozialstation Kelheim
Pfarrhofgasse 1 · Tel. 09441/50 07 32
sozialstation.kelheim@caritas-kelheim.de
caritas-kelheim.de

BADEMODEN

- ◆ Palm Beach, Bade & Freizeitmode GmbH
Industriestraße 1, 93077 Bad Abbach
T: 09405/95 59-15,
Mobil: 0170/2407 4 87
F: 09405/95 95-65
palmbeach-bademoden.de

BÄCKEREI

- ◆ EDEKA Dillinger
⇒ **siehe auch LEBENSMITTEL**



- ◆ **BÄRENBÄCK – ALTBAYRISCHES HOLZFENBROT**
Ihrlerstein · Langquaid · Hienheim · Essing · Saal
Hauptfiliale Saal: Hauptstraße 27
93342 Saal an der Donau
T: 09441 8281
www.baerenbaeck.de

BAUUNTERNEHMEN

- ◆ Eichenseher-Bau GmbH
Bahnhofstraße 10, 93077 Lengfeld
T: 09405 94 10 35,
F: 09405 94 10 36
info@eichenseher-bau.de
eichenseher-bau.de

THERME & THERAPIE



- ◆ Kaiser-Therme, Bad Abbach, Kurallee 4,
☎ 09405-9517-0, Fax: 09405-9517-14,
www.kaiser-therme.de

⇒ **MEHR INFO:** www.der-kelheimer.de

DER KELHEIMER



- ◆ **der-kelheimer.de**
Reidl Medienhaus GmbH, Hutackerweg 3, 93080 Pentling
T: 09405 9524-0

- kontakt@bad-abbacher.de
Bettina von Sass, Redaktionsleitung
T: 09405/95 45 88,
Mobil: 0177/824 41 94
bettina.von.sass@googlemail.com

FINANZBERATUNG



- ◆ ZIEREIS Finanz-, Versicherungs- & Immo-service
Regensburger Str. 120, 93309 Kelheim
☎ 09441-29223, Fax: 09441-29218
info@finanzpool-ziereis.de,
www.finanz-immo-service.de

HEILPRAKTIKER

- ◆ Dagmar Quick, Praxis für Heilströmen (Jin Shin Jyutsu) Beratung, Psychotherapie
Gundelshausener Str. 8, 93309 Gundelshausen
T: 09405 96 39 13, www.dagmar-quick.de

GETRÄNKEMARKT

- ◆ EDEKA Dillinger
⇒ **siehe auch LEBENSMITTEL**

HÖRGERÄTE

- ◆ Schiller & Gebert Hörgeräte GmbH
Kaiser-Heinrich-Str. 7, 93077 Bad Abbach
T: 09405 969 89 34, www.schiller-gebert.de
- ◆ Ott Electronic GmbH
Ludwigsplatz 4, 93309 Kelheim
T: 09441 3131, www.ott-hören.de

IMMOBILIEN

- ◆ Mario Jehl, Immobilienmakler (IHK)

- RE/MAX in Regensburg,
Prüfenerger Schloßstraße 2, 93051 Regensburg
T: 0941/30770-2345

LEBENSMITTEL



- ◆ EDEKA Dillinger
Donaupark 3+30, Kelheim
T: 09441/17 69 60

LOTTO

- ◆ EDEKA Dillinger
⇒ **siehe auch LEBENSMITTEL**

METZGEREI

- ◆ EDEKA Dillinger
⇒ **siehe auch LEBENSMITTEL**

POST

- ◆ EDEKA Dillinger
⇒ **siehe auch LEBENSMITTEL**

VERSICHERUNGEN



- LVM Versicherungs-Serviceagentur KRAUS
Altmühlstr. 13; 93309 Kelheim
T: 09441/703520; info@juergen-kraus.lvm.de

Notaufnahme: Anmeldung und Wartebereich ziehen um

Start des Baus des Linksherzkatheterlabors in der Goldberg-Klinik

Kelheim. An der Goldberg-Klinik konnte man kürzlich eine spektakuläre Baumaßnahme miterleben: Die drei Gebäudemodule à 4 Tonnen für Interims-Anmeldung und -Wartebereich der Bestandsnotaufnahme wurden per Kran an ihre Plätze in den Innenhof gehoben. In den freiwerdenden Räumen des A-Baus entsteht das neue Linksherzkatheterlabor, im wahrsten Sinne des Wortes ein Herzstück der Weiterentwicklung der kardiologischen Versorgung an der Goldberg-Klinik.

Ab 23. November 2020 bis zum Start der neuen Notaufnahme in Ebene 5 des gerade entstehenden neuen B-Baus dient das Modulgebäude als Anmeldung und Wartebereich für Patienten mit ernstesten gesundheitlichen Problemen, die in der Notaufnahme Hilfe suchen. Geschäftsführerin Dagmar Reich: „Die vorübergehende Verlagerung der Anmeldung und des Wartebereichs unserer Notaufnahme wird man im laufenden Betrieb

zwar merken, die Goldberg-Klinik bleibt aber rund um die Uhr eine verlässliche Anlaufstelle für Menschen, die bei einem medizinischen Notfall Hilfe suchen. Ab Sommer 2021 dann in den modernen Räumen des neuen B-Baus.“ Landrat und Aufsichtsratsvorsitzender Martin Neumeyer: „Der Einsatz eines riesigen Baukrans, der die einzelnen Baumodule an ihren Platz gesetzt hat, war nicht nur ein spektakulärer Anblick. Durch die schnelle und effiziente Errichtung des Modulgebäudes können wir schon bald mit dem Bau des Linksherzkatheterlabors starten. Diese mit hochmoderner Medizintechnik ausgestatteten Räume ermöglichen es dem Team der Kardiologie um unseren neuen



Ein Gebäudemodul schwebt in den Innenhof

Foto: Goldberg-Klinik

Chefarzt Prof. Dr. med. Marcus Fischer in enger Kooperation mit der Uniklinik Regensburg ab Sommer 2021 die Linksherzkatheteruntersuchung vor Ort auch am Standort

Kelheim anzubieten. Ein wichtiger Schritt, um eine hochmoderne Kardiologie in der Goldberg-Klinik zu etablieren – zum Wohl der Bewohner der Region.“



Wir wünschen Ihnen
Frohe Weihnachten
und ein gesundes Neues Jahr!

CA Prof. Dr. med.
Marcus Fischer

Prokurist
Franz Kellner

Dr. med.
Hubert Faltermeier

Geschäftsführerin
Dagmar Reich

CA Dr. med.
Joachim Berger

CA Prof. Dr. med.
Michael Reng

Prof. Dr. med.
Lars Maier

Pflegedirektorin
Andrea Scheibenpflug

CA Dr. med.
Volker Benseler

CA Dr. med.
Norbert Kutz
Ärztlicher Direktor

Dr. med.
Elisabeth Schuierer

Dr. med.
Thomas Pielmeier

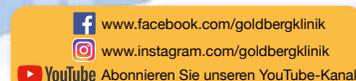
CA Dr. Univ. Asunción
Edgar Gonzales
Helberger

Martin Dirmeyer



KLINIK
KOMPETENZ
BAYERN[®]

Goldberg-Klinik Kelheim GmbH | Akademisches Lehrkrankenhaus der Universität Regensburg
Traubenweg 3 | 93309 Kelheim | Fon: 09441 702-0 | Fax: 09441 702-1019 | E-Mail: info@goldbergklinik.de | www.goldbergklinik.de





Liebe Rätselfreunde!



Maria mit Kind auf der Säule am Ludwigsplatz

Foto: BA

Thomas-Mann-Straße 35, 93077 Bad Abbach oder als E-Mail:

bettina.von.sass@googlemail.com. Zu gewinnen gibt es diesmal einen Einkaufsgutschein über 30 € von Augenweide (Optik Eichinger), Bad Abbach.

Frage 1:

Welche Inschrift steht auf der Ostseite des Sockels?

Antwort 1:

„Moege uns allhier ein friedlich Weynachten beschieden sein“ ...

Antwort 2:

„Moege uns allhier ein friedlich Östern beschieden sein“ ...

Antwort 3:

„Gott und der seligsten Jungfrauen Maria zu Ehren hat diese Säulenaigen machen lassen der ersame und weise Herr Jakob Mayr des Rahtes dahier“.

Frage 2:

Maria steht mit dem rechten Fuß auf der Mondsichel. Was bedeutet das?

Antwort 1:

Es bedeutet in der christlichen Bildsprache, dass Maria als apokalyptische Symbolfigur am Jüngsten Gericht die Menschheit retten wird.

Antwort 2:

Dass der Mondkalender Humbug ist ...

Antwort 3:

Dass Gebete bei Vollmond am stärksten wirken ...

Lösung des November-Rätsels: Frage 1 – Antwort 1; Frage 2 – Antwort 1.

Gewonnen hat Brigitta Wenzlow aus Kelheim.

Diesmal geht es um die leuchtend goldene Skulptur auf der etwa sieben Meter hohen, ionischen Säule am Ludwigsplatz. Eine hochinteressante Figur! Sie stellt die Gottesmutter Maria als Schutzherrin Bayerns, der Patrona Bavariae dar. Maria mit Krone und siebensternigem Heiligenschein trägt einen langen Umhang und schützt ihren Sohn, den sie im Arm hält. Der Kleine ersticht gerade mit einer Ferula (Kreuzstab) die Schlange, die sich um die Weltkugel zu Füßen Marias windet. Maria und Jesus besiegen also das Böse und die Sünde in der Welt. Der Kelheimer Ratsherr Jakob Mayr stiftete diese Säule im Jahre 1700, ihr Schöpfer ist unbekannt. 2014 wurde sie komplett frisch vergoldet.

Schicken Sie die jeweils richtige Antwort **bis zum 15. Januar 2021** an Bettina von Sass, Tho-



Einen 30-Euro-Einkaufs-Gutschein von Claudius Wenzler, Prokurist von Edeka-Dillinger, für unsere Gewinnerin Nina Holten (mit Sebastian) Foto: BA

Wir gratulieren Nina Holten aus Kelheim, der Gewinnerin unseres Oktober-Rätsels. Sie bekam einen 30-Euro-Einkaufs-Gutschein von Edeka-Dillinger – aus der Hand von Prokurist Claudius Wenzler. Nina Holten kam in Begleitung ihres jüngsten Sohnes Sebastian (5 Monate), der noch ein äl-

teres Brüderchen – Benedikt (3) – hat. Die stolze Mama arbeitet bei Biotech ThermoFisher, einem High-Tech-Unternehmen in der Spitzenforschung, das synthetische Gene herstellt. Weiß sie schon, was sie bei Edeka-Dillinger einkaufen wird? „Na klar: Windeln!“ BA

Aus Zapfhähnen fließen Speiseöle – und Waschmittel

Fortsetzung von Seite 4

Aus Zapfhähnen fließen Speiseöle und sogar flüssiges Waschmittel. Schwarze Tafeln informieren über das Sortiment wie Zahnsalz, Zahnöl, nachhaltige Zahnbürsten und Wechselköpfe für Flaschen. Eine junge Frau interessiert sich besonders für Kosmetik. Es gibt Deocremes und Duschtaler in verschiedenen Duftnoten. Ein Vater kauft mit seinem kleinen Sohn eine Tüte Nüsse. Den plastikfreien, veganen Kaugummi „True Gum“ gibt's in den Sorten Himbeere, Vanille, Minze. Das vegane Nougat in der Kühlvitrine ist schon ein Geheimtipp. Was wird besonders gern gekauft? Schumann: „Ganz gut gehen Nüsse und Müsli, Reis, Nudeln. Seifen, Handcremes.“ Für den Einkauf einer größeren Menge von Reis und Nudeln sind Abfüllsäckchen günstiger, denn dann habe man nicht so viele Gläser in der Tasche, so der Tipp Schumanns. Außerdem hat sie beobachtet, dass die Kunden ihre Behältnisse im Korb mitbringen. Trotzdem müsse das Gefäß am Tablett abgestellt werden, damit ihre Ware berührungsfrei dort eingefüllt werden könne, unterstrich die Ladenbesitzerin. In der Weihnachtszeit wird es Aktionen geben; insbesondere auf Backartikel wie Gewürze zum Lebkuchen, Plätz-

chen oder Nougatstangen backen. Peggy Schumann: „Es wird auf jeden Fall Rabatte geben. Wir werden sicher mal eine Woche in der Weihnachtszeit die Kosmetiksachen günstiger anbieten.“ Die Inhaberin des neuen Ladens hebt hervor, dass die Kunden individuell bestellen können. Wenn jemand etwa Mehl braucht, so kann er es telefonisch bestellen: 0170/ 576 32 02. Der Besteller braucht die Ware dann nur abzuholen und zu bezahlen.

Der Tresen zeigt eine schöne Ansicht des Touristenschiffes MS Renate auf seiner Fahrt bei Prunn mit Burg Prunn und die Befreiungshalle von Fotograf Rainer Schneck. Gutscheine der Schifffahrt Schweiger sowie Windlichter und Bilder mit Kelheimer Motiven von Rainer Schneck können im Unverpacktladen übrigens erworben werden. Der neue Unverpacktladen hält, was das flotte grauweiße Ladenschild verspricht: Bewusst und nachhaltig einkaufen – ohne Verpackungsmüll – Lebensmittel. Geschenke. Floristik. Natürlich unverpackt.

Irmi Schmailzl

Natürlich unverpackt, Donaustraße 1, 93309 Kelheim (Nähe Stadtverwaltung Kelheim am Ludwigsplatz), Tel. 0170/ 576 32 02. www.unverpacktkelheim.de